



Director: Hugo Ferrarí - AÑO I - No. 16 - Miércoles 21 de octubre de 1987 - Precio N\$ 150

EL CAPITALISTA SEREGNI

Las inversiones del líder de la
coalición del proletariado
(pág. 7)

LOS DESTITUIDOS POR LA DEMOCRACIA

Quién cambió el proyecto del Se-
nador Jude? (pág. 3)

EL MOVIMIENTO SINDICAL Y LA LEY

En la Asociación de Obreros y Em-
pleados de Conaprole habrá de
cumplirse la ley (pág. 4)



INDIVIDUALIDAD NACIONAL

Brillantes conceptos del Dr. Federico
García Capurro sobre un tema que a to-
dos debe preocupar (págs. 8 y 9)

¿REALMENTE SE VIVE EN DEMOCRACIA?

El pueblo se sigue preguntando si esto que hoy vivimos es realmente producto de la democracia, y si continuaremos avanzando en materia de asaltos, asesinatos, robos, vejaciones, etc.. Todo esto hace suponer que muchos no comprenden que la democracia es parte de la vida de cada ciudadano, la cual no debe perderse jamás como efecto de los que abusan de una libertad que ya es libertinaje.

El pueblo comenta y asegura -sin que le falte razón- que antes se vivía mejor, que se podía salir tranquilo a la calle, que nuestros hijos podían concurrir a estudiar en condiciones normales sin estar supeditados a los paros de quienes deben educarlos y a la tentación de las drogas que se expenden y consumen cerca de los centros de estudio, que se podía trabajar todos los días sin sufrir quitas en los sueldos y jornales por paros y huelgas de carácter político, etc.

Es que este Uruguay de hoy ha tomado la forma de una republiqueta que ha sido invadida por los delincuentes que agreden en lo físico, y los comunistas que violentan la moral. Vamos mal si no hacemos que todos comprendan que nuestro Uruguay debe ser un país libre y soberano, sin estar sometido a la presión de los gremios que buscan engendrar el odio dentro del marco de esta democracia, porque ellos sí la utilizan y se aprovechan de los ciudadanos que quieren la paz y la tranquilidad antes que la movilización y la desestabilización de la democracia. Por eso, quienes impulsan agitaciones en nuestro país, deben pensar que la democracia y la libertad del Uruguay no se someterá a los rencores y caprichos de algunos que buscan amedrentar a la gente para que los apoyen. No se sustituirá a la democracia por la presión: no lo acepta el pueblo y no votará a

aquellos que interrumpen la tranquilidad que fue uno de sus más preciados tesoros.

Hoy vemos con dolor cómo los grupos de izquierda vienen utilizando la movilización como forma de hacer que la gente se mueva de un lugar a otro, exhibiendo las banderas que los distinguen, ensuciando la ciudad con murales y pintadas; pero no se preocupan de los problemas de fondo. El pueblo no puede continuar con esta tensión, y ellos lo saben; pero arriesgan la tranquilidad de todos a costa de sacar lo que buscan.

Creemos que el país debe normalizarse y lo hará pacíficamente, aunque muchos de los frenteamplistas quieran lo contrario. Nuestro Uruguay sabrá sobrevivir al caos político, y mañana se verá quiénes tenían razón. Basta de poner en medio al pueblo y salgamos a buscar las soluciones que se necesitan para vivir y desarrollarse en paz. Quienes no quieran el desarrollo en paz, que lo digan y no tengan temor de enfrentar la realidad, ya que la realidad es el propio pueblo que dice "basta" a tanto atropello contra la propia estabilidad.

El sindicalismo presiona por un lado; los políticos que no quieren que el país salga a flote, por otro; y desde afuera la potencia comunista invirtiendo millones de divisas en el Uruguay en cualquier campaña que sirva para desprestigiarlo. A nosotros nos corresponde defender la democracia, y con ella a nuestro país que quiere vivir -precisamente- en ella.

JULIO CESAR DIAZ

SOBRE UN NOVEL CAUDILLO "BLANCO"

Recientemente se difundió por radio y televisión, con participación del principal protagonista del episodio, la fundación de un nuevo grupo nacionalista encabezado por el Dr. JOSE CLAUDIO WILLIMAN.

Como existe -indudablemente- el mayor interés en que la opinión pública, especialmente la que milita con los blancos o simpatiza con ellos, tenga una idea aproximada de la trayectoria que se le puede predecir a este conglomerado ciudadano que ha de enriquecer el ya amplio y variado espectro de sectores y tendencias característico del Partido Nacional, juzgamos oportuno difundir algunos datos biográficos de quien aparece encabezando la columna.

El currículum del Dr. José Claudio Williman, sin duda incompleto pero substancioso y sugestivo, es el siguiente:

AÑO 1962

* Dirigente del FAR (Frente de Avanzada Renovadora) y miembro de la Unión Popular, la alianza entre socialistas de izquierda de la línea china con el grupo Erró. En la lista electoral de la U.P. figuró como segundo entre los candidatos al Concejo Departamental (noveno figuraba el tupamaro Andrés F. Cutilli) para las elecciones de noviembre de 1962.

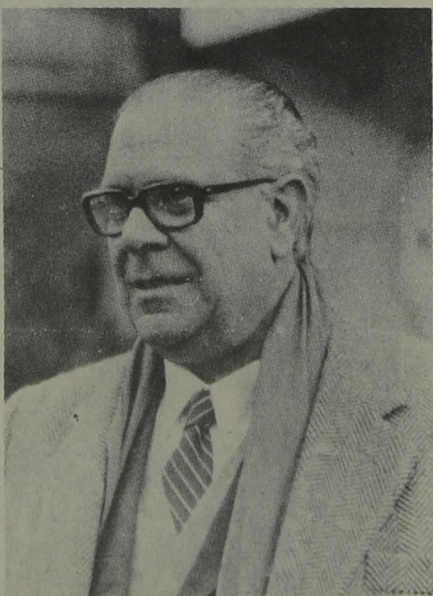
AÑO 1963

* Mantenía en forma permanente un aviso en la publicación comunista "Tribuna Universitaria", ayudando así a financiarla.

* Colaboró con el diario "Epoca" para el cual escribió varios artículos.

AÑO 1964

* En una entrevista concedida al diario "Epoca" confesó, entre otras cosas, que "Raúl Sendic es un viejo compañero mío, desde la época en que estábamos en la misma clase,



en Preparatorios de Derecho, en el año 1943". Sigue con alabanzas del conocido líder sedicioso.

AÑO 1965

* En una audición televisada actuó como fiscal contra los Estados Unidos en una polémica referente al problema de la República Dominicana.

* En los meses de julio y agosto visitó la Unión Soviética con la intención de "estudiar el sistema de planificación y las estadísticas agrícolas en la URSS", y "tomar conocimiento de los métodos de educación en el campo de la economía en la Unión Soviética". Expresó en Moscú, según la agencia APN: "La experiencia acumulada en la URSS en el ámbito de la planificación y la estadística podría ser de gran utilidad para nuestro país. Hemos logrado establecer muchos contactos útiles en la Unión Soviética..." ("El Popular" - 4/8/65). De acuerdo con la revista "URSS", editada por la Embajada Soviética en Montevideo (setiembre de 1966), expresó durante esa misma visita: "Pudimos notar el alto nivel de la información estadística en la URSS y nos dimos

cuenta que los datos estadísticos en ese país son objetivos".

* A su regreso de la Unión Soviética, el 31 de agosto, participó como delegado de la Asociación de Profesores Universitarios en el Congreso del Pueblo, organizado por los comunistas, e incluso tres soviéticos llegados con este fin específico desde Rusia. Además, Williman era uno de los abogados que asesoraban jurídicamente a las autoridades de ese Congreso.

* En el mes siguiente (setiembre) asumió la defensa del Congreso del Pueblo en una audición intitulado "¿Es comunista el Congreso del Pueblo?".

AÑO 1967

* Actuó como abogado del MAPU (Movimiento de Acción Popular Uruguayo) de orientación ultra-izquierda (pro-chino), que fue prohibido en diciembre de ese año.

AÑO 1968

* Fue uno de los promotores de un ayuno de solidaridad con subversivos durante el Adviento de 1968. A pesar de ser católico, durante muchos años se ha mostrado muy activo en las filas del protestantismo uruguayo, siendo muy amigo del pastor pro-comunista Emilio Castro. La prensa de Alemania Oriental ("Neue Zeit" - Berlín Oriental-21/7/66) elogió la actuación de Williman en la Conferencia Ecuuménica de Ginebra celebrada en julio de 1966.

AÑO 1969

* A pesar de haberse mostrado muchas veces notoriamente anticatólico, Williman fue componente del Equipo Pastoral de la Arquidiócesis de Montevideo. En el programa de televisión "Cristianos sin Censura" del 10 de mayo de 1969, se exteriorizaron objeciones y críticas a documentos pastorales recientemente publicados de tendencia -según algunos- dema-

siado izquierdistas. Williman actuó como defensor.

AÑO 1970

* El Dr. José Claudio Williman colaboró con el diario ultra-izquierda "Ya" en el cual escribía la sección "Comentario Internacional". En la edición del 21 de mayo de 1970, por ejemplo, escribió sobre la rebelión de la juventud, explicando que ésta hoy día es especialmente sensible hacia la injusticia social, condena el conformismo social y los mitos de la sociedad de consumo. "No es extraño, entonces, (continuaba con aprobación el autor de la nota) que la juventud surja desde el fondo de las universidades para golpear con su presencia las capitales del mundo... No importa -lo decimos calibrando nuestras palabras- cuántos excesos hayan cometido... algunos errores estratégicos de su propia lucha... no invalidan la legitimidad de sus motivaciones últimas. Si es cierto que el fin no justifica los medios, también los medios no descalifican los fines".

AÑO 1971

Adherente a Wilson Ferreira Aldunate para las elecciones de noviembre de 1971, Williman se vinculó posteriormente al semanario "9 de Febrero", cuyos continuos ataques al "fascismo" en el Uruguay y elogios a conocidos comunistas lo convirtieron en una publicación de orígenes y fines muy poco claros.

Confiamos que con lo precedentemente expuesto sobre los antecedentes cívico-políticos del Dr. José Claudio Williman, será suficiente para que ningún blanco pueda decir, cuando ya sea tarde, que no estaba bien informado.

LOS DESTITUIDOS POR LA DEMOCRACIA

Como es de conocimiento público, la normalización democrática trajo consigo la cesantía, degradación o jubilación forzosa de miles de docentes de las tres ramas de la enseñanza de la ANEP y de los institutos de formación de esos profesionales: son quienes se conocen como "los destituidos por la democracia".

De un plumazo, centenares de docentes tuvieron que enfrentarse con la triste realidad de quedarse sin sus cargos, ver reducidos a la mitad sus sueldos o integrar la legión de los pasivos aún cuando estaban en la plenitud de sus condiciones físicas y anímicas.

Lo curioso del caso es que sólo en la enseñanza ocurrió una persecución similar. En ninguna otra oficina o dependencia pública se produjo un revanchismo como el señalado.

¿De qué supuesto delito han sido acusados los subdirectores, directores e inspectores -que de todos ellos se trata- de Primaria, Secundaria, UTU e INADO? Pues el de haber colaborado con el proceso anterior, de haber escalado posiciones durante ese período y de haber sido gente de confianza de los militares.

Al parecer, en las demás reparticiones públicas no hubo nadie que haya desempeñado cargos de jerarquía, puesto que nadie fue removido de ellas. Para nada se ha tenido en cuenta que los docentes así perseguidos y castigados, tenían una larga trayectoria en la enseñanza, poseían méritos suficientes para culminar sus carreras en esos puestos y que esos factores convergían exactamente en el tiempo del gobierno cívico-militar para explicar y justificar que han llegado a desempeñarlos.

Por otra parte, ¿qué se pretende?, ¿que nadie hubiera ocupado esos cargos de jerarquía superior y que la enseñanza hubiese sido condenada a quedar acéfala? Cualquiera fuera la forma de gobierno, alguien debía estar en esos cargos. Lo contrario es simplemente absurdo.

UNA LEY QUE NO SE CUMPLE

Conscientes de que se había cometido una evidente injusticia con los referidos docentes, cuando el Parlamento discutió y aprobó la llamada Ley de Emergencia para la Educación, incluyó en ella el artículo 45 que reza así: "La restitución en la función que opere en mérito a lo expuesto por el artículo anterior, no lesionará los derechos adquiridos por los demás funcionarios".

Es decir: una cosa era retituir a los funcionarios que hubieren sido injusta e ilegítimamente -o no- destituidos por el gobierno anterior, y otra muy distinta era que esas restituciones lesionaran los derechos adquiridos por parte de quienes habían desempeñado correctamente sus tareas durante los doce últimos años.

Han pasado treinta meses desde que se aprobó la Ley de Emergencia para la Educación; pero el artículo 45 -que corregía un atropello hecho por la misma democracia- no ha sido siquiera reglamentado y, por lo tanto, la referida ley permanece incumplida.

¿Con qué clase de representantes populares contamos en el Parlamento si, a sabiendas, aprueban leyes que no son puestas en uso?

¿Con qué clase de autoridades de la educación contamos que no han movido ni un músculo para reparar la alcaldada que cometieron?

RECURREN A LA JUSTICIA

Ante tanta indiferencia por la suerte de quienes consagraron décadas enteras a una actividad que alguna vez se entendió que tenía algo de apostolado, ante esta burla a la ley que claramente protege a quienes encararon la docencia como una tarea superior ajena a las huelgas, a los paros y a todas las medidas de fuerza que la desvirtúan, los maestros y profesores afectados por la arbitrariedad indicada acudieron a los tribunales de justicia en busca de una sentencia que amparase sus derechos adquiridos legalmente. Prestigiosos abogados asumieron su defensa y elevaron los recursos correspondientes: primero, a las autoridades de la enseñanza; y después, a la Suprema Corte de Justicia y al Tribunal de lo Contencioso Administrativo.

En algún momento recaerá sentencia sobre los no menos de ochocientos expedientes de otros tantos reclamantes. Y será entonces cuando adquirirá especial relevancia lo dicho por la máxima autoridad del CODICEN: que si la Justicia determina que la razón está de parte de los demandantes y, en consecuencia, los tribunales obligan al CODICEN a pagar la indemnización correspondiente, se procederá de esa manera y, luego, el CODICEN repetirá lo pagado contra los Consejos desconcentrados por ser éstos los responsables de lo ocurrido.

DOS PROYECTOS EN PUGNA

Desde el primer momento, algunos legisladores se mostraron decididamente en favor de los derechos adquiridos por los docentes cesanteados, degradados u obli-

gados a jubilarse. Entre ellos cabe mencionar al senador Jude, al extinto senador Paz Aguirre, al senador Ortiz, al diputado Millor, aparte de otros que apoyaron las gestiones que éstos emprendieron.

Con el tiempo -y vista la oleada de indemnizaciones a pagar que se cernía sobre las arcas estatales- otros parlamentarios mostraron su preocupación por zanjar el diferendo. El senador Traversoni fue uno de ellos y no -por cierto- por entender que se había cometido alguna injusticia con quienes fueron apartados de la docencia a pesar de haber defendido la laicidad y a pesar de haber combatido a quienes utilizaban las aulas para hacer proselitismo marxista. También la Ministra Dra. Adela Reta, hace sólo pocas semanas -y por las mismas razones que el legislador anterior- creyó necesario intervenir en el diferendo.

La sincera actitud de los legisladores solidarios con la situación de los maestros y profesores demócratas perseguidos por la democracia, se trasuntó, últimamente, a través de un proyecto que intentaba restituirles todos sus derechos y resolver, de una vez, esta espinosa cuestión que lesiona derechos fundamentales.

El proyecto de ley fue presentado por su autor -el senador Jude- a la bancada de legisladores del Partido Colorado, y considerado y avalado por ésta el 17 de agosto último. El mencionado proyecto fue previamente respaldado por el propio Presidente Julio María Sanguinetti, y su redacción fue acordada con la Ministra Reta (esta última circunstancia es muy importante, por lo que se verá más adelante).

También fue apoyado por varias organizaciones democráticas de la enseñanza: Asociación de Profesores de Enseñanza Secundaria del Uruguay (APESU), Educadores Demócratas e Independientes del Uruguay (EDIU) y Grupo de Inspectores y Directores Destituidos de Enseñanza Secundaria (GRIDDES), entre otras. En consecuencia, el proyecto Jude contemplaba la posición de los perjudicados y satisfacía el criterio político del Estado.

En síntesis: dicho proyecto amparaba a todos los funcionarios de la ANEP que, a partir del 14 de marzo de 1985, hubieran sido declarados interinos en sus cargos o perdido los mismos, puesto que por dicho proyecto se les concedía la efectividad en ellos o se les permitía actualizar su cédula

jubilatoria en el caso de que no optaran por reintegrarse a sus trabajos. A título expreso se dejaba abierta la puerta para aquéllos que, al no ampararse en la ley resultante, podían seguir el trámite judicial que habían iniciado.

Pero ¿qué ocurrió entonces?

Mientras el senador Jude estaba con el pie en la escalera del avión que lo conduciría a las Naciones Unidas, la Ministra Dra. Reta presentó un nuevo proyecto, modificatorio del que había sido acordado con el senador Jude.

Las diferencias entre ambos no son de detalle sino de esencia.

En primer lugar, el proyecto Reta reivindicaba los derechos solamente de los directores y subdirectores. Versiones posteriores, difundidas por la prensa lo restringen aún más: ampara únicamente a directores y subdirectores de Educación Primaria. A los destituidos por la democracia de Secundaria, UTU e institutos de formación docente no se les reconoce ningún derecho.

En segundo lugar, los docentes restituidos según el proyecto Reta no tendrían seguridad de permanecer en sus cargos, ya que si tienen más de 25 años de antigüedad, los Consejos respectivos pueden no autorizarles la prórroga de su período de actividad docente.

¿UNA MANO NEGRA?

¿Qué propósitos persigue el proyecto Reta?

Cuesta admitir que lo inspire una finalidad justiciera ya que deja de lado docentes y carreras funcionales tan respetables como las que pretende beneficiar.

Como dijera un matutino -y nosotros lo quisiéramos creer-: es indudable que la Dra. Reta ha sido mal asesorada en la materia.

Habría que agregar que las limitaciones del proyecto ministerial con respecto al del senador Jude son tan especialmente dañinas y tan sublevantes, que sólo una persona -no la Ministra- que conozca muy bien la problemática de la enseñanza y estuviera animada de claras intenciones revanchistas, sería capaz de encontrar otra forma más eficaz para dividir e imperar, dando libre curso a su resentimiento contra los verdaderos defensores del servicio educativo.

**YO NO FIRMO
PORQUE EL PUEBLO
YA DECIDIO**

**que es hora
de construir y
no destruir.**

COMITE PATRIOTICO ORIENTAL

Semanario



Director Redactor Responsable

HUGO FERRARI

18 de Julio 2247 Esc. 1107

Producción

DISCULPE S.R.L.

18 de Julio 2247 Esc. 1107

Teléfono 40-13-81

Impresión

EL PAIS S.A.

Composición

IMPRESOL

Distribución

MANHATTAN LTDA.

Raúl Martínez Iglesias

y Jorge Martínez Rivas

Jefes de Ventas

91 59 11

Las opiniones vertidas en los artículos son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

EL MOVIMIENTO SINDICAL Y LA LEY

Como ya informáramos oportunamente, el 29 de agosto de 1985 los trabajadores demócratas de Conaprole formularon una fundada denuncia ante el Ministerio de Educación y Cultura, reclamando por la apropiación que de su progresista gremial hizo un grupo digitado por la central obrera marxista, y solicitando se adoptaran las medidas necesarias para que se diera cumplimiento a lo dispuesto por los Estatutos debidamente registrados en ese Ministerio desde el año 1951.

Dos años después, el 8 de setiembre de 1987, ante la evidencia de las irregularidades que habían ocurrido en la "Asociación de Obreros y Empleados de Conaprole", el Ministerio designó Interventor de ésta al Dr. Miguel González Bocage "a los solos efectos de organizar el acto electoral, de acuerdo a los estatutos vigentes (artículo 41 a 48) y dar posesión de sus cargos a las auto-

ridades que resulten electas del mismo".

¿Cuál fue la actitud de los dirigentes de la PIT-CNT ante esta sensata resolución del Ministerio de Educación y Cultura? La primer reacción fue la de retirarse del Seminario sobre Productividad, Ingresos y Empleos que en esos momentos se realizaba con la organización del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, conducido por técnicos del Programa de Empleo para América Latina y el Caribe, dependiente de la Organización Internacional del Trabajo.

Pero además anunciaron que de ninguna manera permitirían la "injerencia" del Poder Ejecutivo en la vida interna de sus gremios afiliados, y que darían intervención a la O.I.T. por la "clara violación" de sus principios.

Sin embargo esos airados y desairados dirigentes pitcenetistas no tuvieron

en cuenta algo tan elemental, como lo es el hecho de que los Convenios 87 y 98 que ha ratificado nuestro país con la Organización Internacional del Trabajo, en ninguno de sus artículos dispone que deban violarse las leyes de los países miembros, precisamente lo que ha evitado la resolución comentada de la que el PIT-CNT se agravia gratuitamente, ni tampoco se ha violado la independencia sindical.

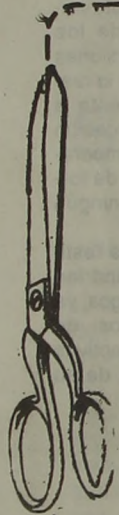
Para poner un ejemplo: en la Unión Soviética -cuyos dirigentes sindicales han sido o son miembros de la KGB, de la policía, del partido o funcionarios ajenos al sindicalismo- los mismos son nombrados directamente por el Partido Comunista y no por los trabajadores.

Esa sí es una violación de la independencia sindical. No lo es, en cambio, el hecho de respetar unos Estatutos debidamente registrados en

el Ministerio de Educación y Cultura por una Asociación con Personería Jurídica reconocida, Estatutos que hay que cumplir porque tienen fuerza de texto legal.

No nos asombra esta postura del movimiento sindical politizado que se ha entronizado en el PIT-CNT, pues la mayoría de sus dirigentes no son representativos y están allí por la presión del partido en las bases, y no por el asentimiento de la casi totalidad de los auténticos trabajadores.

El PIT-CNT puede levantarse de cuantas conferencias así lo desee; pero no tendrá de ninguna manera el respaldo de la O.I.T., cuyos convenios no amparan las violaciones legales, como no lo tienen de la ciudadanía que no puede sentir el mínimo respeto por quienes abominan de la libertad sindical que dicen defender, y son sólo sirvientes de la dependencia sindical de un partido totalitario.



PARA RECORTAR Y RECORDAR

CONTRA TODA ESPERANZA

Me lo han quitado todo
las plumas
los lápices
la tinta
porque ellos no quieren
que yo escriba
y me han hundido
en esta celda de castigo
pero ni así ahogarán mi rebel día.

Me lo han quitado todo
-bueno, casi todo
porque me queda la sonrisa
el orgullo de sentirme un hombre libre
y en el alma un jardín
eternamente florecido.

Me lo han quitado todo
las plumas
los lápices
pero me queda la tinta de la vida
mi propia sangre
y con ella escribo versos
todavía.

ARMANDO VALLADARES

"Pero todo esto pasará, como pasará la ilusión de algunos Estados que hoy se abalanzan sobre el mercado chino, pensando que allí hay un filón ilimitado, sin advertir que esos 700 millones consumen muy poco, que el gobierno restringe al mínimo toda variante de vestimenta y comida y que no concede nada a los hábitos de comodidad de su pueblo."

Julio Ma. Sanguinetti

La amnistía,
para los sediciosos
fue el primer paso.
La Ley de Caducidad,
el definitivo
hacia la reconciliación
y la paz.
Por eso
NO FIRMO EL REFERENDUM.

Comité de Reafirmación Democrática

CARTA DEL DIRECTOR

Amigo lector:

El tema de este contacto semanal entre usted y yo, me lo sugirió una carta publicada en "Buzón Abierto", donde una persona de edad manifiesta con angustia no disimulada, refiriéndose a la situación actual de nuestro país, "¡YO NO voté esto!".

Comprendo su desazón. Pero al mismo tiempo me pregunto: "¿De qué manera él ha hecho conocer sus inquietudes a quienes él confió su representación?". Creo que el gentil corresponsal, más allá de su habitual concurrencia a las urnas en cada acto electoral, no ha ejercido los demás derechos que le otorga la democracia para el ejercicio efectivo de su voluntad política. En otras palabras: que él no ha intervenido en la "política" de nuestro país.

Y conste que esto no es un reproche, sino un reconocimiento. En mi propio caso, recién ahora he llegado a la convicción de que no es posible seguir en la posición -si se quiere cómoda- de criticar y quejarnos de los "políticos", sin tratar de aden-

trarnos en los problemas que ellos deben afrontar, ya sea concurriendo a los órganos partidarios propios o tratando de crear nuevos grupos que reúnan a quienes están en una posición ideológica similar a la nuestra.

La Política -así, con mayúscula, como debe ser ejercida- tiene un lugar para cada uno de nosotros. Más que un lugar, una función cualquiera sea la capacidad intelectual o de trabajo que poseamos, que está allí, aguardándonos.

Por eso quiero proponerle que participe en forma activa en la actividad política de nuestro país. Así tendrá un derecho indiscutido de discrepar con aquéllos que conociendo la opinión directa de sus electores, no respondan a la misma con su gestión.

Espero encontrarlo allí, aunque estemos en tiendas diferentes. Pero ambos -usted y yo- ejerciendo un derecho y un deber que no podemos ignorar.

Hasta la próxima semana

EL DIRECTOR

EL DRAMA DEL MAESTRO PROTASI

"Sr. Director del Semanario DISCULPE

Don Hugo Ferrari.

De mi consideración:

En un artículo aparecido el 23 de setiembre pasado, que firma Amadeus, se menciona mi nombre, por lo que me dirijo a Ud. para ponerlo en conocimiento de mi situación con respecto al organismo mencionado. A tal efecto le envío las fotocopias de esto que considero 'mi drama personal'

(calificado como 'kafkiano' por el profesor Juan Pedro Franza, colega del Teatro Colón de Buenos Aires).

Sólo me resta agradecer al Sr. Amadeus el haberse acordado de que existo.

Lo saluda atentamente, poniéndose a sus órdenes

Juan Protasi"

Confesamos que el recibo de esta carta del Maestro Protasi, por quien sentimos una profunda admiración profesional por toda su intensa y exitosa carrera musical reconocida -hasta hace muy poco- en nuestro país, y respetada aún en el ámbito internacional donde su nombre todavía brilla con luces propias, nos produjo una sentida emoción. Es la carta de un hombre derrotado más que por la injusticia, por esos hilos invisibles de la envidia y la revancha que mueven -precisamente- a esa injusticia que con él se ha cometido y se sigue cometiendo.

El Maestro Juan Protasi ha tenido una dilatada carrera artística. Pianista, profesor coral e instrumental, Director Ayudante de otros grandes como él -Lamberto Baldi y Juan José Castro, entre otros-, ha dirigido las más importantes orquestas en diversos países del mundo, haciendo conocer la música de nuestros compositores nacionales. En el año 1978 desempeñaba el cargo de Maestro de Estudios del Teatro Colón de Buenos Aires (el cargo estable de mayor importancia en ese prestigioso teatro), con un sueldo mensual de 3.500 dólares. Pese a haber logrado una posición por demás sólida, Protasi sintió la necesidad de volver a nuestro país y se presentó a un concurso para proveer el cargo de Sub-Director Artístico del SODRE, con la esperanza de revivir la época de esplendor de la Orquesta Sinfónica, aquella época -precisamente- de Baldi y de Castro. Pero no pudo ser. Aparte de lo que ya escribiéramos en DISCULPE cuatro semanas atrás, el mismo Protasi lo narra en la nota que cursó al Ministerio en agosto del año pasado, la que damos a conocer en forma textual seguidamente.

Montevideo, 14 de agosto de 1985.

Señora Ministro de Educación y Cultura,

Dra. ADELA RETA.

De mi mayor consideración:

Me dirijo a Ud. en mi calidad de Sub-Director de la División Artística del SODRE, para solicitar un pase en comisión a otra dependencia del Ministerio, trasladándome si fuera posible al Interior de la República para desempeñar tareas de Maestro de Música, preferentemente encaminadas a la formación de orquestas, preparación de coros y también de solistas de canto, con elementos de la zona asignada.

Para conocimiento de la Sra. Ministro, debo informarle que a partir del 1o. de diciembre de 1982, luego de renunciar a mi cargo estable en el Teatro Colón de Buenos Aires, ocupo el cargo de Sub-Director de la División Artística del SODRE para el cual concursé por Interpretar -erróneamente- al conocer las bases, que iba a poder integrar un equipo consultor y programador; es decir, participar efectivamente en la programación de las actividades del Instituto.

En ningún momento he podido cumplir esta aspiración a través del cargo aludido, pasados ya tres años del Gobierno anterior y cinco meses y medio del actual Gobierno, por lo que considero que podría desarrollar en otro ámbito -mediante el pase en comisión que solicito- una actividad más provechosa para el país, con la remuneración que percibo (N\$ 14.901 nominales), más un viático que me adjudicaría el Ministerio a fin de atender mis gastos de estadía en el lugar al que se me transfiera.



La presente nota reitera la solicitud elevada el 24 de octubre de 1984 (Carpeta 180).

Sin otro particular, y agradeciéndole la atención que se sirva dispensar a mi pedido, la saluda muy atentamente

Juan Protasi

A raíz de la nota transcripta, el Ministerio de Educación y Cultura resolvió con fecha 20 de setiembre de 1985, "pase a prestar servicios en comisión al Programa 1.01. 'Administración Central' con destino a la Dirección de Cultura, el funcionario del Servicio Oficial de Difusión Radiotelevisión y Espectáculos, Programa 1.11, Unidad Ejecutora 18, Sr. JUAN PROTASI quien ocupa funciones de Sub Director Artístico,

Escalafón Acc, Grado E4."

En resumen, actualmente el Maestro Protasi es Profesor (un profesor más) de Repertorio de la Escuela de Opera. Para poder subsistir en sus ya casi 70 años, viaja todos los domingos a Buenos Aires en el vapor de la carrera, a dar clases particulares. Para el año próximo lo espera una jubilación obligatoria equivalente a N\$ 25.000 actuales.

Después de recibir su carta, hemos hablado telefónicamente con él. Y hemos recogido la impresión de que ninguno de los agravios recibidos ha logrado doblegar su dignidad profesional. Y eso nos reconforta, porque el Maestro Juan Protasi sigue siendo digno de los merecidos aplausos que antaño recibiera, los que aún deben seguir resonando en sus oídos, mientras los pequeños de espíritu lo siguen envidiando.

EL GLASNOST DEL CANCELLER

La visita del canciller soviético a nuestro país, dejó bien patente cómo la sonrisa sustituye a la violencia en la política del "glasnost"

impulsada por el nuevo titular del Kremlin, que por supuesto no expulsó de ese lugar al anterior jerarca con la sonrisa en el rostro, sino con la fuerza de la KGB. Pero vayamos a la visita de Shevardnadze quien -por cierto- ni él ni sus súbditos han sido capaces de responder a las preguntas que públicamente le formulara "DISCULPE".

El Canciller dijo que su gobierno mantiene excelentes relaciones con el gobierno y el pueblo uruguayo. Nosotros no somos políticos; pero sabemos muy bien que nuestro gobierno no puede aprobar los siete años de ocupación soviética de Afganistán, ni la venta de armas que hace a Irak, ni la intromisión directa con armamento, espías y asesores en América Central, ni el intento de robarnos la pesca con simples promesas, ni el sojuzgamiento de los pueblos rusos, ni la represión contra los disidentes en la URSS. Por eso no creemos que existan "coincidencias" entre el gobierno soviético y el nuestro, es decir el Poder Ejecutivo y el Parlamento. Y menos aún puede existir esa "coincidencia" con el pueblo uruguayo que ha debido sufrir durante setenta años la división, traición y sabotaje del minúsculo Partido Comunista de nuestro país. Tampoco habrá de lograr la excelencia de nuestras relaciones, el intercambio cultural, científico o deportivo, porque hace mucho que no ganamos nada con ello, a no ser su infiltración para

destruir lo que tenemos.

Pero el "glasnost" es el "glasnost", y también nuestro Canciller -con su mente posiblemente sobrevolando la Dirección General de la UNESCO- sabe muy bien que deberá contar con el voto soviético y de sus países satélites para lograr ser electo. De eso, precisamente, se aprovechó el canciller Schevernadze para presionar por un futuro convenio de pesca (es decir apropiación de nuestras riquezas, en lugar de comprarlas, con nuestra autorización) lo cual es más favorable para ellos, en lugar de hacer un tratado comercial. Sobre esto último, el "glasnost" del Cr. Iglesias fue notable cuando expresó: **"Si ha habido un descenso en el comercio bilateral... es una situación circunstancial, pasajera, que no afecta un comercio de larga data"**.

Quisiéramos recordarle a nuestro canciller, que la URSS nos ha comprado lana -es verdad- pero lana sucia, sin procesar. Nos ha llevado producción, sí, pero sin trabajo incorporado uruguayo. Lo demás sólo ha sido un cúmulo de frases huecas, totalmente ajenas a algo concreto, utilizando un lenguaje estrictamente "diplomático", con abundancia de propósitos y promesas que no habrán de llevarse a cabo.

Conociendo los antecedentes, seguiremos vigilantes.

LEX

I CONGRESO NACIONAL DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS ARTIGUISTAS

DECLARACION CONJUNTA

Reunidos en Montevideo, el 10 de octubre de 1987, los Miembros de Número, Miembros Correspondientes y Representantes de las Filiales locales abajo firmados

DECLARAN:

I) Conmemorar que en este día, hace ciento setenta y seis años en la "Quinta de la Paraguaya", el General Artigas fue proclamado Jefe de los Orientales, culminando así el proceso histórico de la conformación de la Nación Oriental.

II) Proclamar que el General Artigas, desde el augural 10 de octubre de 1811, es y continúa siendo el primer y único Jefe de los Orientales.

III) Realizar este acto, animados del mismo espíritu de aquellos orientales, como demostración de vigencia y reafirmación del Ideario Artiguista, enraizado en los valores de la Tradición Occidental y Cristiana, como base conceptual de nuestra nacionalidad.

IV) Manifestar la radical incompatibilidad de esos principios nacionales con los derivados de las creencias filosóficas materialistas y ateas: el artiguismo está en contradicción y rechaza el comunismo internacional.

V) Confirmar el compromiso patriótico del Instituto de Estudios Artiguistas de interpretar y defender a la Nación Oriental y el Artiguismo y la Civilización Cristiana que le confieren identidad, presencia y destino en la comunidad internacional.

VII Cursar copia de la presente Declaración a los medios de comunicación social.



DISTRIBUIDORES EN EL INTERIOR



ARTIGAS: Eduardo Lima Local 11 Galería Municipal Tel. 3832-33. SALTO: Luis A. Pérez, Unión 681. PAYSANDU: Luis Balderramos y Germán Lema - Libertad 783, Tel. 3406. RIO NEGRO: Miguel Démasi Carrancio: España 1629 - Tel. 2315. SORIANO: Magdalena Malletti de Roa, Espinosa 381 - Tel. 4147. COLONIA: Ramón M. Moris, 8 de Octubre s/n, Tel. 2065. SAN JOSE: Mario Florio, Detomasi 575, Tel. 2376. CANELONES: Daniel D. Palma, Treinta y Tres 558 Local 1 y 2, Tel. 2208. FLORES: Mario González, Carlos Ma. Ramírez 436, Tel. 2847. FLO-

RIDA: Mario Colista, Cardozo 278, Tel. 2015. TACUAREMBO: Wilson Coria 18 de Julio 180. Tel. 2144. RIVERA: J.C. Velázquez, Carlos Reyes 1276. TREINTA Y TRES: Librería Mundo, Manuel Meléndez 352, Tel. 2981. CERRO LARGO: Ramón Ponce, Agencia O.N.D.A. LAVALLEJA: José Luis Maidana, Sarandí 524, Tel. 3782. MALDONADO: Jesús Fernández Chavez, Galería Sagasti Loc. 4 Pta. del Este. ROCHA: Hosmar Molina, Agencia O.N.D.A. DURAZNO: Raúl Guitérrez.

POR VENTAS O CONSULTAS PARA EL INTERIOR: LLAMAR AL 91.14.05 DE 9 y 30 a 12 y de 14 y 30 a 19 hs. CON EL SR. AMERICO A. VERNASSA

HABLA EL DIPUTADO
DR. PABLO MILLOR
POR

CX 10 RADIO CONTINENTE

DE LUNES A VIERNES

A LAS 7, 12 y 18.30 HS.,

SABADOS y DOMINGOS 12 HS.

Y

EN CX 4 RADIO RURAL

DE LUNES A VIERNES 13.30 HS.

EL CAPITALISTA SEREGNI

Cuando oímos hablar al líder de la coalición marxista en contra del capitalismo, no podemos menos que recordar su pasado como fuerte accionista de una multinacional. Claro que sus contradicciones ya no nos deberían asombrar, pues cuando ahora abraza a los estudiantes seguramente olvida su famoso informe sobre el estado de la Universidad y sus facultades, como olvida su participación en la movilización de los bancarios cuando concurre a la sede de A.E.B.U., como en julio de 1973 olvidó elementales normas de camaradería con los que habían sido sus compañeros de armas, con lo que logró que éstos lo repudiaran y fuera procesado por la Justicia Militar.

Pero veamos lo que sobre él decía el diario "ACCION" en su edición del 22 de mayo de 1971.

LIBER SEREGNI VINCULADO A MONOPOLIOS FINANCIEROS INTERNACIONALES

Desde el día de ayer, varios órganos de opinión han señalado la reciente aparición en el Diario Oficial de una asamblea de accionistas de la fuerte sociedad anónima "Servicios Teletipos S.A." en la que figura como co-propietario el General Liber Seregni, candidato frentista. Se trata de una sociedad que en el Uruguay representa en forma exclusiva al poderoso consorcio alemán Siemens, que -como es notorio- se vincula al grupo Krupp y a no menos fuertes intereses monopolísticos norteamericanos (según Vivian Trías nada menos que al Chase Manhattan Bank).

En el "Diario Oficial" del 20 de mayo de 1971 se dice en las páginas 1.476-C y 1.477-C:

"En Montevideo, a los cuatro días del mes de diciembre de 1970, siendo la hora 20 y 30, se reúnen en asamblea general extraordinaria de accionistas de "Servicios Teletipos S.A.", en la calle Bacacay 1225, primer piso."

Agrega el "Diario Oficial" los accionistas que asisten:

"Sr. Félix Obes Polleri, 24.643 acciones, por \$ 2.464.328, con derecho a seis votos.

Sr. Félix Obes Fleurquin, 10.000 acciones, por \$ 1.000.000, con derecho a seis votos.

Sr. Daniel Obes Fleurquin, 10.000 acciones, por \$ 1.000.000, con derecho a seis votos.

Sr. Jorge Fleurquin, 10.000 acciones, por \$ 1.000.000, con derecho a seis votos.

Sr. Liber Seregni, 26.718 acciones, por \$ 2.671.812, con derecho a seis votos.

Sr. Washington Domínguez, 13.197 acciones, por \$ 1.319.700, con derecho a seis votos.

Sr. Juan Alberto Etcheverrito, 11.877 acciones, por \$ 1.187.784, con derecho a seis votos.

Sr. Juan José Etcheverrito, con 8.424 acciones, por \$ 842.400, con derecho a seis votos.

Sr. Héctor Obes Polleri, 25.538 acciones, por \$ 2.553.876, con derecho a seis votos."

QUE ES LA FIRMA

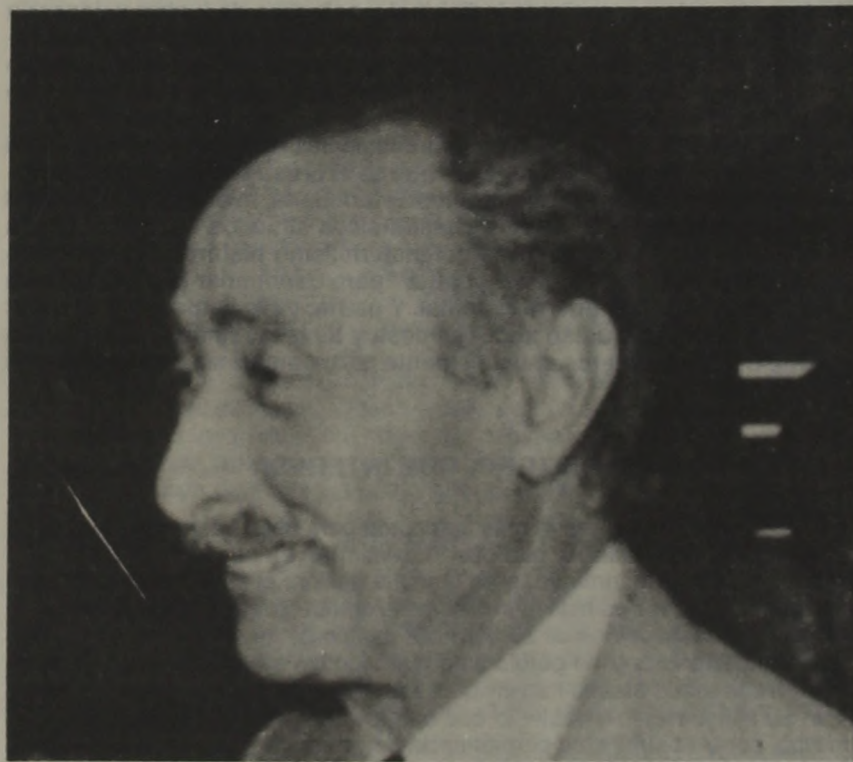
La referida firma trabaja básicamente en el alquiler de máquinas teletipos de fabricación alemana (Siemens), mediante contratos de arrendamientos que realiza con diarios, agencias, firmas comerciales, radios, etc.. Dichos contratos se suscriben en dólares y se pagan en dólares, siendo prácticamente la única empresa -o de las pocas- que actúan en plaza con esa modalidad comercial.

La participación del General Seregni en la firma data de muchos años y puede agregarse que en las últimas semanas, cosa que ACCION señalara en un suelto, puso en venta sus acciones al precio de 80 mil dólares norteamericanos (ochenta mil), o sea unos 20 millones de pesos uruguayos al cambio oficial del Banco de la República. Es decir que el General Seregni, al ser postulado candidato del Frente quiso desvincularse de esa atadura que notoriamente lo ligaba a intereses comerciales extranjeros, naturalmente inconciliables con la prédica del referido grupo, nucleado como es notorio en torno al Partido Comunista.

GENERAL ACCIONISTA

La prédica constante y permanente de los comunistas y su candidato Seregni es echar en cara a la "prensa grande" su imaginaria vinculación al empresismo internacional, que como es notorio no existe, pues todas las empresas periodísticas del país son uruguayas, con socios uruguayos y capitales cuyo origen es notorio. Resulta ahora que el candidato frentista aparece como socio principal de una empresa que prácticamente monopoliza el alquiler de las teletipos a través de las cuales toda la prensa uruguaya se conecta con el mundo, empresa filial de uno de los consorcios europeos más poderosos y de mayores ramificaciones en Alemania y EE. UU.

El hecho no debe asombrar pues el General Seregni ha participado en otras empresas comerciales, como por ejemplo **Cantegril S.A.**, la conocida firma constructora de la que fuera vicepresidente. En esa época, por otra parte, hasta aceptar su postulación como candidato frentista, el General Seregni era habitué del **Cantegril**



Country Club de Punta del Este, donde se le veía prácticamente todo el verano y los fines de semana en las mesas de juego de rummy, bridge y truco, hecho que, por supuesto, no es delito ni cosa parecida, sino mera contradicción con la imagen populista que quiere impostar ahora para figurar como candidato comunista y revelador a la vez de que todo lo que dice y hace,

no está inspirado en la convicción sino en la exclusiva ambición de poder.

Así que a nadie debe asombrar esta nueva contradicción del General-ex General-General Seregni. Por algo cuando dice "shi, shi, shi", hace que no con la cabeza.

**Yo sólo pienso
en la paz y la concordia
entre los uruguayos.
Por eso
NO FIRMO EL REFERENDUM.**

Comité de Reafirmación Democrática

EL ALMA DE LA NACIONALIDAD

Para los manuales de Derecho es de rigor establecer las diferencias entre Estado y Nación, como si el Estado se asentara sobre las bases materiales de la población y del territorio, mientras que la Nación representa lo espiritual en toda su proyección.

Muy cerca nuestro, la Nación Argentina ha adoptado esa denominación unificadora espiritualmente de todas sus provincias. Más lejos, un pasaporte de la Unión Soviética menciona dos situaciones del individuo: la ciudadanía, que es la soviética, correspondiente a la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas, y la nacionalidad correspondiente a cada una de las quince repúblicas, tan dispares entre sí.

El sentimiento que comparten los pueblos y que les otorga la unidad que los identifica, está formado por dos componentes fundamentales que pueden o no estar asociados. Cuando lo están, las proporciones variables con que participan en el conjunto, originan diversas tonalidades, que también pueden ser modificadas por otras particularidades que diferencian entre sí a los pueblos que tienen un origen común.

El más trascendente es de orden espiritual, inmaterial por lo tanto y no vacilo en denominarlo "el alma de la nacionalidad". El otro, ligado a lo material, visible por consiguiente, es la propiedad territorial. Con distintas voces que contienen las dos sustancias se expresan estos sentimientos y aunque se utilizan indistintamente, no son sinónimos. Nacionalidad es lo espiritual; la suma de lo espiritual y territorial es la Patria.

El único asiento del Alma de la Patria está en el alma de los hombres que la forman. Es una creencia, una fe espiritual, un concepto moral, un sentimiento y aún una emoción que se modela en la lucha y en la adaptación al medio en que germina y crece. La necesidad de existir y de seguir siendo, crea el compromiso consciente individual y colectivo de luchar y vencer a la adversidad para mantener incólume la identidad nacional. Más concretamente, es el "No venderé el rico patrimonio de los Orientales al bajo precio de la necesidad", de Artigas; o el más breve aún "Libertad o Muerte" de los cruzados de 1825.

La interpretación materialista y económica de la historia se estrella ante estos conceptos, porque en Artigas lo que se expresa son conceptos morales y espirituales de la más alta dignidad ciudadana, mientras que libertad y muerte son valores espirituales y metafísicos situados muy por encima de lo material. Aún los inventores del materialismo histórico, se ven obligados a hablar de "la gran guerra patria" para denominar la participación soviética en la segunda guerra mundial. Y patria, ya lo hemos dicho, no es un hecho económico que se mide, se pesa y se tasa, sino un sentimiento que surge del alma y ejerce invisiblemente pero con fuerza arrolladora una influencia vital.

LA HISTORIA QUE INTERESA

La voz "nacionalidad" es la más apropiada para definir el sentimiento espiritual, el espíritu de la nación, que puede existir aún en ausencia del territorio. Cuando no se tiene un territorio, pero hay una nación, el sentimiento de patria, de nacionalidad, tal vez es más fuerte, como lo demuestran los pueblos errantes, los que fueron desposeídos de su tierra. El pueblo de Israel vivió dos mil años en tales circunstancias y no perdió sino que vigorizó su personalidad, su individualidad. Las tribus árabes han vivido siempre sin territorio y es relativamente reciente su afincamiento estable, lo que no ha significado un debilitamiento del Islam sino, por el contrario, su permanencia durante siglos y un renacimiento en nuestros días que no se puede ignorar.

En nuestro caso, que tenemos un territorio desde 1516 y desde Juan Díaz de Solís, el sentimiento patrio, que comienza a manifestarse en la lucha de puertos y el Cabildo Abierto y Junta de Montevideo de 1808, se plasma en 1811 con dos acontecimientos: uno, jurídico, abstracto y formal, que es el nacimiento del Estado Oriental, en los primeros congresos. Es en la Chacra de la Paraguaya y en la Panadería de Vidal, que tuvimos, por primera vez, territorio, pueblo y gobierno. El otro, espiritual, emotivo, en el mismo año de 1811, es el Exodo del Pueblo Oriental, dieciséis mil personas caminando tras la huella de Artigas, hacia un destino desconocido pero preferible a la esclavitud y el vasallaje.

A la vivencia interior de la nacionalidad, corresponde el sentimiento del patriotismo, como expresión razonada, medida, pero profunda, de lo que más se ama. Si por cuestiones temperamentales, ese sentimiento se exalta, nos encontramos con el nacionalismo, que no se debe confundir con la nacionalidad ni con el patriotismo en sus niveles normales. Si el nacionalismo, a su vez, encuentra campo fértil y se deforma, llegamos al "chauvinismo", que es la manifestación patológica del patriotismo.

La soberanía territorial, definida por fronteras geográficas precisas, que limitan el ámbito de la tierra, del mar y del aire, tiene su contrapartida en la soberanía espiritual, que es más difícil de concebir, porque sus límites son abstractos y no se pueden imaginar con facilidad.

Se nace en un territorio determinado y con ello queda sellada la ciudadanía de una persona. Pero la individualidad intelectual se adquiere posteriormente, durante un período de formación decisivo en el cual se puede o no coincidir con el origen territorial. Hay quienes están dispuestos a morir -y mueren- por el lugar

INDIVIDUO NACION

Ya en una oportunidad, dimos a conocer un pequeño fragmento de la obra de **CAPURRO**, en ocasión de tomar posesión de la inversión gráfica del Uruguay. La indudable vigencia y la riqueza del mismo para darlas a conocer textualmente, con el



donde nacieron. Hay otros que están dispuestos a morir por todo lo que sea extranjero, después de vivir en su terruño como exiliados o turistas.

Una y otra de esas actitudes están determinadas por el período de formación y, sobre todo, por la enseñanza de la Historia. No se puede amar ni valorar lo que no se conoce. No se puede, en consecuencia, sentir el patriotismo, identificarse con la nacionalidad, si no existe solidaridad con lo que fuimos antes de ser lo que hoy somos.

Hablo de Historia y tengo mi opinión, sin agravio para nadie. La Historia seca y árida, reducida a abstracciones y conceptos de fría precisión intelectual, no me atrae ni me convence. Hablo de la Historia entrañable -sí: de entraña viva- que se nutre en la crónica, en la anécdota, en la biografía, en los anales, en todo lo que la concepción marxista, materialista y castrada de la Historia, despreció durante años e impuso como criterio oficial por vías solapadas de infiltración.

Sin apartarme del tema, quiero decir, entonces, que a mí -y a nadie- puede interesar bajo el título de Historia, un desfile de anónimos fantasmas, una sorda contabilidad de cifras, una inexpressiva e indiferente comprobación de hechos que, al final, resultan lejanos e increíbles. A mí y a los jóvenes, nos interesa el hombre Artigas marchando con su ideal a través y en contra de todas las adversidades; nos importa Fructuoso Rivera en sus jornadas gloriosas de Rincón y de las Misiones, pero también como evocación de un héroe homérico en su muerte en el rancho de Bartolo Silva en el arroyo Conventos. Y nos importa Juan Antonio Lavalleja, tal como lo vio Juan Manuel Blanes, con la bandera inmortal de

los Treinta y Tres desplegada en el aire sin igual de la Agraciada. Me importa -repito- la Leyenda Patria de Zorrilla de San Martín y no las especulaciones aburridas de los alumnos menos inteligentes de Carlos Marx que quieren reducir la vida, la muerte y la gloria a un problema visceral escatológico y digestivo que sale de la materia y vuelve al fango.

LOS CREADORES

Se ha dicho, con razón, que en el génesis de las nacionalidades existen dos clases de fuerzas originarias: los conquistadores y los libertadores. Yo creo que hay un tercer elemento, el de los creadores, que son aquellos que imaginan a la Patria cuando todavía no ha tomado forma.

Los conquistadores no hacen las patrias ni tampoco las encarnan. Napo-

ALIDAD ONAL

to de la conferencia dictada por el **DR. FEDERICO GARCIA**
adémica de socio de número del Instituto Histórico y Geo-
documento, hace que hoy retomemos algunas otras partes
o de sub-títulos que hemos creído oportunos.



león no fue Francia, pero lo fue De Gaulle en su hora más amarga.

Es cierto que muy pocos han tenido la gloria militar de construir y gobernar algo parecido a lo que fue el Imperio napoleónico, aún con el sacrificio y la muerte de los franceses. Pero para Francia fue más importante la unidad espiritual ante la adversidad, lograda por De Gaulle para defender la libertad, desenterrando de la Historia la Cruz de Lorena, la sagrada locura de Juana de Arco, para reencarnar a Francia que parecía muerta y derrotada, pero que resucitó, no por los símbolos materiales esgrimidos por De Gaulle, sino por los que había, espiritualmente, detrás de esos símbolos.

De tal modo, la gloria de Washington es inmensa, como libertador militar de un pueblo, pero la creatividad de Jefferson, eternizada en los sublimes conceptos de la Declaración de la Independencia, jamás será olvidada mientras exista la Humanidad. Y si Sir Winston Churchill fue, por muchos motivos, un caudillo genial, un conductor iluminado, un león británico triunfante del más grande cerco militar entablado contra un país, lo que perdura de él, para el mundo, es el haber sido el corazón indoblegable de la democracia liberal de Occidente, salvada de la barbarie y el crimen internacional organizado. La nacionalidad -o mejor: la orientalidad- nace con Artigas. Se define y se modela con la adversidad, con una adversidad que no conoce pausas desde 1811 hasta 1820, el breve pero intenso período del ciclo artiguista. Fructuoso Rivera y Juan Antonio Lavalleja cumplen con la misión de liberar y constituir una Patria que ya existía.

Objetivamente, el ciclo artiguista termina con una derrota llevatable. Para los intérpretes materialistas de la Historia, en 1820 también debió terminar Artigas. Y no fue así, porque si como conductor militar Artigas fue derrotado, como creador pasó a la inmortalidad, hasta el punto de que es en torno a su ideario, a su conducta, a su civismo, a su honradez, a su dignidad, que todos nos unimos en los momentos difíciles, para encontrar el camino a seguir. La enseñanza y el culto de ese ideario, que debía haber sido permanente, quedó reducido a un núcleo minoritario de civiles y militares. Y lo que es peor, algunos de sus postulados básicos fueron aviesamente falsificados, para hacer coincidir las ideas artiguistas con la traición nacional y la agresión subversiva.

Los hechos son ahora muy claros y cabe atribuir la culpa de lo que ocurrió a la gravísima omisión de crear una conciencia nacional, nutrida por la enseñanza de una Historia viva, vertebral y sustanciosa. Como no existía

tal conciencia, la tarea de la sedición internacional fue más fácil y condujo a la inevitable adopción de medidas restrictivas de la libertad. Estas solamente pueden ser criticadas por quienes no entienden que son imprescindibles para salvaguardar la individualidad nacional y el destino de cada uno de los integrantes de la nación.

LA URUGUAYICIDAD

El criollo con espíritu oriental se disuelve en el gringo con modalidad uruguaya que pierde casi toda su individualidad por ausencia de adversidad y omisión de la enseñanza.

El cruzamiento étnico fue muy intenso cuando sobre la base hispano oriental-criolla se volcaron italianos, franceses, suizos, alemanes, ingleses, rusos, portugueses, yugoeslavos, turcos, sirios, libaneses, armenios y últimamente judíos centroeuropeos y de otras zonas. Somos, pues, un pueblo de inmigrantes de radiación reciente, crisol en el que se está fundiendo todavía la sustancia humana, material y espiritual, de la que recién comienza a surgir algo parecido a una identidad nacional, pero más inclinada hacia lo material que hacia lo cultural o anímico.

El uruguayo, al perder su identidad, es decir, su orientalidad, adapta su modo de ser a los demás y cultiva casi sin excepciones el extranjerismo como moda en todos los campos: en las letras, en las artes, en las costumbres, en la ciencia. Se trata de un proceso de aculturación, que no es nuevo ni único, que se mueve a impulsos de los principales centros de influencia que podemos reducir a dos: primero, la influencia francesa y luego la influencia norteamericana sajona con sus distintos ingredientes occidentales.

La aculturación se ha visto acelerada por el perfeccionamiento de los medios de comunicación social: prensa, radio, televisión, libros, ropa, industria, etc., con los consiguientes fenómenos de imitación. En los países jóvenes, en vías de desarrollo, esas influencias tienden a borrar los particularismos nacionales, salvo que, como en el caso de Suiza, la conciencia espiritual sea tan fuerte, pese a la diversidad de idiomas y de religión, como para asimilar lo positivo de la influencia extranjera, sin desmedro de la propia individualidad.

Actuamos como admiradores pasivos del progreso extranjero, tratando de importarlo aún en sus formas políticas menos usuales como las imperantes, precisamente, en Suiza, en cuanto al gobierno colegiado. Los uruguayos aceptaron esos influjos deformantes y en medio de abrazos de confraternidad e integración regional, continental o mundial, perdieron sin remedio sus rasgos nacionales característicos, se transformaron en ciudadanos indiferenciados e indiferentes al mundo. La participación indiscriminada del país en los movimientos de internacionalización, en procura de hipotéticos beneficios, ha sido, en la mayoría de los casos, una vía fácil para el predominio de los intereses materiales de las grandes potencias.

De ahí que para muchos en el Uruguay el sentimiento patrio sea vergonzante, parecido al de los creyentes sin convicción o al de los que disimulan creer por interés. Reniegan de la orientalidad y cultivan una uruguayidad indefinida, amorfa, abstracta, maleable, acomodaticia, con cierto desprecio por quienes, todavía, son capaces de sentir un patriotismo auténtico.

LOS PATRIOTAS

La minoría de la población uruguaya está compuesta, en estos momentos, por dos grupos. Uno, minoría de la minoría, que tiene un cabal concepto de la nacionalidad y de su sentimiento patrio, mientras que el otro practica un patriotismo de tipo emotivo tradicional, que actúa por costumbre, eludiendo el entendimiento racional por inclinación hacia las formas más fáciles pero inconsistentes de la mera ritualidad.

Sobre esta realidad que acabo de esbozar muy someramente, para no extenderme en demasía, hay que actuar para generar, regenerar o vivificar, según los casos, un auténtico y sólido sentimiento patrio, espiritual y material, capaz de formar un Alma Nacional inteligentemente definida.

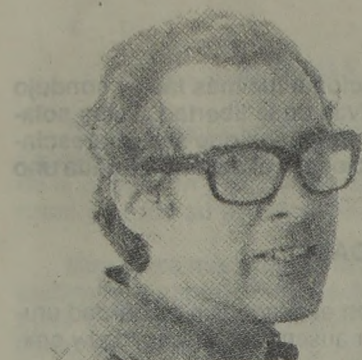
Los patriotas no se hacen por decreto sino por convicción.

Hay que utilizar todos los recursos disponibles, es cierto, pero el énfasis tiene que estar en el desarrollo de una creencia interna, con raíces profundas y lúcida comprensión de lo que significa y no en la práctica de ritos insustanciales. La convicción está en la ilustración: "Sean los Orientales tan ilustrados como valientes".

En este sentido, la cultura nacional tiene un papel insustituible. No hablamos de la cultura entendida con miras estrechas, como un andamiaje burocrático, como una ocasión para un "chauvinismo" aldeano y sin perspectivas. Hablamos de Rodó y de José Pedro Varela, de Juan Zorrilla de San Martín y de su hijo José Luis, de Isidoro de María y Francisco Bauzá, de Batlle y Ordóñez y de Luis Alberto de Herrera, de Carlos Reyles y de Juan Manuel Blanes, es decir, de una cultura amplia que busque por cualquier camino, la poesía, la pintura, la escultura, la historia, la política, etc., al Uruguay profundo que es el que a todos nos une en una íntima comunión de ideales y de propósitos, por encima de discrepancias transitorias, ocasionales o insignificantes.

Hay tiempos benignos, en los cuales se puede con tranquilidad escribir la Historia, o revisar la Historia que otros escribieron o contemplar la Historia como un esplendoroso espectáculo de héroes y de multitudes. A nosotros nos tocó en suerte el tiempo de hacer la Historia, amasarla con nuestras manos y nuestra mente, según nuestro leal saber y entender.

"...SERPAJ A LOS HOMBRES..."



No hay caso: SERPAJ tenía que mostrar la hilacha. Claro que demoró; pero cuando la mostró, la mostró en serio.

La indiscreta hilacha salió publicada en los diarios del pasado jueves, "ante los hechos ocurridos recientemente en el Banco de Seguros del Estado...". Por lo visto, no le importó mucho que lo ocurrido en el BSE no fue hecho "recientemente" sino hace casi un mes y medio, tiempo durante el cual la "benemérita" entidad que regentea el sacerdote Luis Pérez Aguirre alias "Perico" (como confianzudamente llaman al cura las publicaciones de la izquierda), no abrió la boca para referirse sobre el asunto.

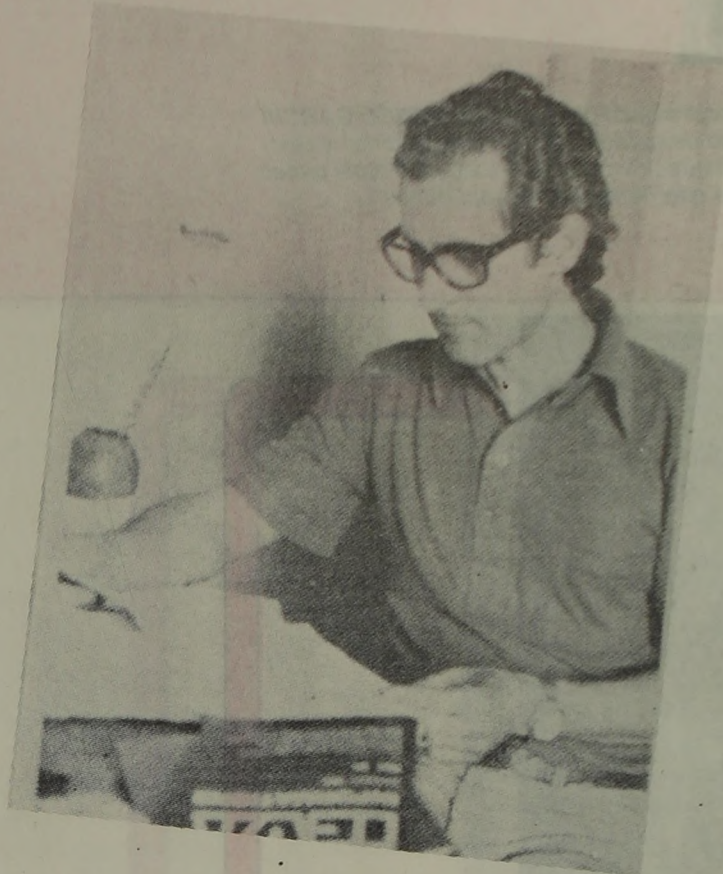
El SERPAJ -que como lo pretende su denominación sería un Servicio de Paz y Justicia- tal vez entendió que contribuía a éstas guardando un púdico silencio sobre el grosero episodio registrado en el Banco de Seguros del

Estado a comienzos de setiembre, cuando una patota de funcionarios perfectamente organizada, agredió verbalmente y de hecho al cliente Nelson Marabotto, cuya presencia en las oficinas del BSE se conocía desde antes, a raíz de una citación que se le formulara. Por eso el premeditado abuso, el griterío, los insultos, la agresividad en el gesto y en la acción, la intimidación y los carteles y pancartas desplegados en el interior del Banco por parte de los empleados revoltosos.

El SERPAJ permaneció silencioso desde entonces. Y recién después que el Directorio del Organismo decidió sumariar a los indisciplinados funcionarios, salió con su remitido a la prensa llorando lágrimas de cocodrilo. "Deseamos sinceramente que hechos como el ocurrido en el BSE no se repitan y, más aún, que no tengamos que lamentar otros de mayor gravedad", dice agraviándose de la presunta severidad del sumario administrativo que en uso de sus facultades el Banco inició a sus empleados.

De paso, el SERPAJ se preocupa de destilar su cuotita de veneno

-¡faltaba más!- hablando en general de "varios médicos ya censurados profesionalmente" por la Comisión de Ética Médica, la Federación Médica del Interior y Sindicato Médico del Uruguay, pretendiendo rodear los juicios inquisitoriales de cualquiera de esas tres entidades dominadas por la



ultraizquierda, con una aureola de ecuanimidad y justicia que no se les vio cuando debieron juzgar profesionalmente la acción del médico y del estudiante de medicina tupamaros que asesinaron al peón rural Báez Mena, o la de otros médicos tupamaros que controlaban el estado sanitario de los rehenes que la guerrilla tupamara tenía en las cárceles construidas bajo tierra, en las condiciones más inhumanas que se puedan imaginar.

Claro: no existió ecuanimidad ni justicia, porque ni la Comisión de Ética Médica, ni la Federación Médica del Interior, ni el Sindicato Médico del Uruguay se pronunciaron alguna vez contra los crímenes de sus cómplices de la sedición. De ahí la "honradez" que para el SERPAJ tienen los juicios emitidos por sus "compañeros de ruta".

En nuestro número anterior -precisamente- nos habíamos referido a los dos premios conferidos al sacerdote Pérez Aguirre ("Perico" para los íntimos) en su carácter de mentor mayor del SERPAJ uruguayo: el premio "Mensajero de la Paz" (discer-

nido por la ONU en Ginebra) y el "Premio UNESCO de Educación para la Paz" (recibido en París).

Los mal pensados -que nunca faltan- creen que esta salida algo extemporánea de la entidad local que regentea el prelado sacando la cara por los "compañeros del BSE con un mes y medio de tardanza, es para justificar las distinciones de que fue depositario por tan ecuanímenes organismos de la alta burocracia internacional. Seguramente el sacerdote estará ahora más en paz con su vocación pastoral, más en paz con "su"

Servicio, y más en paz con quienes los distinguieron. Pero para quienes tenemos que convivir con su cinismo -que ya es caradurismo- ésta no deja de ser una prueba más de la alevé cobardía que se esconde detrás de la pomposa denominación de su organización, pantalla de su propia indignante iniquidad.

"...y en la tierra, SERPAJ a los hombres..."

AMILCAR TUNDISI

**YO NO FIRMO
PORQUE EL PUEBLO
YA DECIDIO**

**cuando en noviembre
de 1984 repudió
a los que trafican
con el odio
y el rencor.**

COMITE PATRIOTICO ORIENTAL

"Uruguay ha estado hasta hoy vinculado a China nacionalista y cometería a nuestro juicio un error si se apresurara a alinearse en la posición de moda, abandonando una línea que tiene tradición, mantiene una vinculación democrática y reafirma la presencia de un Estado pequeño, cosa que nunca un país como el nuestro puede perder de vista."

Julio Ma. Sanguinetti

ES UNA ADVERTENCIA

Inexcusable la miopía -o la "distracción"- con que algunos se empeñan en no captar el fermento de agitación y desestabilización que actúa en el seno de nuestra sociedad, y que constituye el mayor obstáculo para consolidar la etapa de recuperación, pacificación y desarrollo que el país reclama para superar con éxito el trance coyuntural por el cual atraviesa.

Si bien tal realidad no responde al espíritu y los sentimientos genuinos de nuestro pueblo, es forzoso identificarla como un síntoma inequívoco, o como una severa advertencia que nos pone en aviso del intento de resurgimiento de ideologías y "técnicas" de claro signo marxista, cuyos objetivos son bien conocidos, y que hoy, al amparo

de las libertades y prerrogativas que otorga la democracia, pugnan por recuperar posiciones en las organizaciones sindicales y en la enseñanza a todos los niveles.

¿Quién, si no el marxismo, que dispone de métodos eficaces para infiltrarse en los centros del trabajo, de la inteligencia y de la cultura, es capaz de crear y estimular un clima perturbador de la convivencia nacional pacífica, armónica y fecunda?

Ojalá no sea demasiado tarde cuando hayamos de convencernos de situaciones tan graves como la que dejamos esbozada.

EL PAIS
2/10/87

LOS MULTIPLES ROSTROS DE UNA GUERRA INCONCLUSA

Aunque la memoria política da continuamente pruebas de sorprendentes estados de amnesia total, es de suponer que algunos honestos integrantes de los partidos tradicionales se rehúsen a entrar en el juego de escamoteo y mimetismo con que el comunismo nacional ha tratado de disimular su participación directa o indirecta en todos los luctuosos hechos que contribuyeron a desquiciar el andamiaje institucional, lo que hizo inevitable la drástica decisión del 27 de junio de 1973. Paralelamente a los frustrados intentos comunistas de "peruanizar" a las Fuerzas Armadas uruguayas a través del Plan Copamiento puesto en evidencia en 1972, el comunismo no dejó un momento de conspirar con los grupos remanentes del desbaratado MLN-Tupamaros y del propio aparato sedicioso del Partido Comunista. Sus archivos "providencialmente" incautados permitieron a las Fuerzas Conjuntas en 1978, detener a los principales integrantes de su red clandestina. Aunque el enfoque político del momento actual hace actuar al grueso de la oposición como si el Partido Comunista fuera la honorable expresión de un grupo normal de opinión, todos saben que su fachada legal es apenas un punto visible de un mortífero "iceberg" que amenaza hundir todo lo que choque con él.

Las diferencias del Partido Comunista uruguayo con los seudo movimientos de liberación nacional manipulados desde La Habana -como siempre lo han sido entre los eficaces agentes del totalitarismo soviético- no pasan de meras discrepancias sobre formulaciones tácticas. Con toda claridad lo expuso Carlos María Gutiérrez en el semanario "Marcha", en 1967, después de la conferencia de OLAS, en respuesta a críticas de Rodney Arismendi, la máxima autoridad del comunismo uruguayo, galardonado por los zares rojos con la Orden de Lenin por su indeclinable militancia al servicio de la URSS. Escribió entonces Gutiérrez: "Yo no dudo que cuando ese cambio se produzca (el de 'estructuras', gracias a la sangrienta praxis de la sedición), por la madurez de su experiencia política, por la existencia de dirigentes de su calidad ideológica, (el comunismo) tendrá la posibilidad de ser una de las fuerzas rectoras de la vanguardia revolucionaria, tarea para la que cuenta ya con la vocación, con la ideología y con la masa. En ese entonces los procedimientos que hoy nos llevan a estas puntualizaciones sólo provocarán en todos nosotros una evocación risueña."

Cuando se piensa que "los procedimientos" de los "movimientos de liberación nacional" son el asesinato a mansalva y los atentados explosivos que alcanzan siempre a los débiles sin tocar a los poderosos, la evocación risueña pone en evidencia qué clase de respeto por los derechos humanos elementales sienten estos paladines de la paz y la justicia.

Molesto por críticas a los Partidos Comunistas de América Latina expresadas en un diario atribuido a Inti Peredo -lugarteniente del "Che" en Bolivia y publicado en el No. 1 de la revista "Cuestión dirigida por Daniel Vidart-, el propio Rodney Arismendi envió una carta a "El Popular", a "Marcha" y a Prensa Latina, en la que expresaba: "En cuanto a la afirmación de 'pedirle a esos partidos que colaboren en la lucha armada es exigirles que renuncien a su razón de existir', debo decir que el Partido Comunista del Uruguay prestó a Guevara toda la solidaridad que en sus manos estuvo prestarle. Y al respecto -cuando muchos gargarizaban con el nombre del 'Che'- nosotros procuramos cumplir los deberes de esa solidaridad hasta sus últi-

Una Carta de Rodney Arismendi

La carta de Rodney Arismendi a los partidos comunistas de América Latina, publicada en "Marcha", el 15 de octubre de 1967, es un documento de gran importancia. En ella, Arismendi, líder del Partido Comunista Uruguayo, expresa su solidaridad con la lucha revolucionaria en América Latina y su deseo de que los partidos comunistas de esa región se unan para derrocar a los gobiernos imperialistas. La carta es un ejemplo de la política de unidad que el Partido Comunista Uruguayo seguía en ese momento.

HASTA SUS ÚLTIMAS CONSECUENCIAS

vara. Y este testimonio es público; pero al respecto podrían también atestiguar los próximos amigos del Che. b) En cuanto a la afirmación de que "pedirle a esos partidos que colaboren en la lucha armada es exigirles que renuncien a su razón de existir..." debo decir que el Partido Comunista del Uruguay prestó a Guevara toda la solidaridad que en sus manos estuvo prestarle. Y al respecto -cuando muchos gargarizaban con el nombre del Che- nosotros procuramos cumplir los deberes de esa solidaridad hasta sus últimas consecuencias. Y la historia -la verdadera historia- se encargará seguramente algún día de documentar nuestra aseveración.

mas consecuencias. Y la historia -la verdadera historia- se encargará seguramente algún día de documentar nuestra aseveración."

La historia -si no la escriben los comunistas- se encargará de documentar, entre otras cosas, cómo los hilos del terrorismo mundial se entrecruzan y a través de un complejo laberinto de ocultas conexiones llevan siempre a la guardia del Minotauro, esa Unión Soviética jamás tocada por ninguna de las organizaciones que siembran la destrucción en los países occidentales y que ahora se ensaña con la "dulce" Francia, olvidando hasta qué punto ésta ha sido acogedora para con todos los prófugos de la delincuencia política, esta nueva modalidad de guerra que invoca todas las inmunidades a través de los "serpaj" movilizadas en el mundo libre, y desconoce totalmente las limitaciones humanitarias que la Convención de Ginebra impone al militar profesional.

Para Richard M. Nixon, la Tercera Guerra Mundial ha comenzado. En "La Verdadera Guerra", publicado en la Colección Documentos de la Editorial Planeta en 1980, asegura: "Tal como ha advertido el historiador militar británico B. H. Liddell Hart, Lenin estaba fundamentalmente en lo cierto cuando dijo que en la guerra la estrategia más segura es demorar las operaciones hasta el momento en que la desintegración moral del enemigo permite que dar el golpe mortal sea posible y fácil. La estrategia soviética es ésta. Primero procurarán desmoralizarnos, para luego aniquilarnos."

Y así estamos nuevamente en Uruguay, encaminándonos a la desintegración moral que nos llevará a una nueva y más sangrienta escalada terrorista, porque esa historia que Arismendi invoca ofrece muchos ejemplos de que sucesivos movimientos sediciosos son cada vez más destructivos hasta que como en Cuba y Nicaragua logran su objetivo: la toma del poder.

Bien claro lo dice la última respuesta tupamara en el cuestionario que el MLN

llenó para la revista chilena "Punto Final" el 2 de junio de 1968, en plena euforia triunfalista:

"¿Quiere decir que una posibilidad estratégica se puede abrir con nuestro esfuerzo cotidiano?"

- Si, una estrategia para la revolución depende en parte de las condiciones que podamos crear con nuestro esfuerzo orientado por un plan para la toma del poder. Además de no perder de vista las condiciones que nos da la realidad."

Es posible leer este material en el libro de un antiguo colaborador de "Marcha", Carlos Núñez -"Los Tupamaros, Vanguardia Armada en el Uruguay"- cuyas fuentes son publicaciones izquierdistas y los volantes y cartas enviados por la organización sediciosa.

El 18 de marzo de 1969 "Al Rojo Vivo", un semanario sensacionalista que recogía morbosos episodios de la crónica policial, publicó su propio cuestionario en el que a la pregunta número 5 -"¿Qué régimen creen que debe imperar en el país? ¿Comunista, socialista, capitalista burgués?"- los tupamaros respondieron: "El régimen capitalista burgués es lo que impera en el país y es lo que queremos echar abajo. (...) En una palabra, eliminación de toda propiedad que pueda servir para especulación. E igualdad absoluta entre gobernantes y gobernados en sacrificios y remuneraciones. Este es nuestro programa -expresado sumariamente-. Ahora falta ponerle el 'ismo'. Nosotros, que conformamos un movimiento amplio que engloba desde marxistas hasta católicos, preferimos no hacerlo."

¿Alguien duda cuál será el "ismo" que de triunfar adoptaría el MLN? La voltereta de Castro de combatiente "presuntamente" democrata a dictador comunista, nos da la pauta de lo que debemos esperar.

¿Y qué pueden esperar los políticos del Partido Nacional, y de la católica Unión Cívica, que hace un año se extremaron en un "plan de pacificación nacional" tan a la medida del Frente Amplio que éste no creyó

necesario presentar uno propio, y hasta aquéllos del Partido Colorado "abiertos al diálogo" con un enemigo que nunca ha sido leal, pueden verlo en este juicio tupamaro recogido por "Al Rojo Vivo": "En fin, los que se oponen al régimen pero no terminan de cortar amarras con él, atrapados por la farsa de la 'democracia parlamentaria', aún después de seis meses de medidas de seguridad, es difícil calificarlos en patriotas o antipatriotas. La mayoría especula con sus cargos políticos tan deshonestamente como los 'financistas' con sus capitales."

Esta poco benévola opinión de los cabecillas del MLN acerca de la democracia parlamentaria no les impidió en el 71 adherir al Frente Amplio en proclama que publicó el semanario "Marcha", y procurar hoy ser admitidos en este frentismo que solamente los muy distraídos no reconocen como el continuador de la política frentista impulsada por el comunismo en la década del 30. La misma que llevó a España a la guerra civil que hizo posible 35 años de dictadura franquista.

Si queda alguna duda acerca de que la guerra continuó después de 1972 y de lo que se está preparando hoy tras la fachada legalista del Frente Amplio, es necesario meditar seriamente sobre la "Declaración Política del Comité Central del Partido Comunista del Uruguay", divulgada en enero de 1984 por "Mayoría", una publicación del núcleo sedicioso uruguayo radicado en Suecia, cuando la apertura iniciada por el Proceso permitía ya augurar la realización de los comicios que condujeron al triunfo electoral del Partido Colorado. Hemos seleccionado los siguientes fragmentos: "Democracia avanzada es también la expresión de la presencia de la gran fuerza antiimperialista y antioligárquica del Frente Amplio y del Partido de la clase obrera que en su fortalecimiento y crecimiento resume el papel decisivo jugado en estos dramáticos y heroicos años de combate contra la dictadura (...) El Partido mantuvo la resistencia clandestina, la organización obrera y estudiantil y pagó un precio enorme por la fidelidad inquebrantable a los principios de la unidad y la organización clasista de los trabajadores. (...) Este Partido Comunista y esta UJC se plantean nuevamente ocupar los primeros puestos en este combate y deben emerger de esta batalla más fuertes, más templados que nunca. (...) Los comunistas continuarán brindando su esfuerzo a la unidad, la concertación, el fortalecimiento del Frente Amplio, por una democracia avanzada y sin exclusiones, y estaremos como siempre en la primera fila de la lucha en las calles, en las fábricas y centros estudiantiles."

Podemos pensar, para no alarmarnos, que combate, batalla, lucha, son únicamente hiperbólicas formas de aludir a una contienda meramente ideológica, a un enfrentamiento de conceptos; pero aunque consideramos que los instrumentos más efectivos que el comunismo maneja actúan en el campo de los medios masivos de comunicación, propaladores de una visión tendenciosa de los acontecimientos del mundo, en el politizado quehacer cultural y en el gremialismo saboteador, no dudamos que llegaremos inevitablemente al enfrentamiento armado. A menos que nos resignemos a perder todo vestigio de auténtica democracia en esa desintegración moral con que el marxismo-leninismo destruye en el mismo basamento social y político del Estado la capacidad defensiva de la Nación.

FANNY FRAGA

CARTA DE FIDEL A ALLENDE

Al igual que en números anteriores, y ante el hecho de que la Junta Departamental de Montevideo haya cursado una minuta a la Intendencia Municipal proponiendo que un lugar de nuestra capital lleve el nombre de Salvador Allende, seguidamente daremos cuenta de las por demás cordiales relaciones de éste con el dictador cubano, a quien le permitía una desembozada injerencia en los asuntos internos chilenos. Ante las pruebas irrefutables que venimos ofreciendo, esperamos que no prospere la iniciativa de incluir en el nomenclátor capitalino el nombre de un marxista más, que tan malos ejemplos ha dejado con su desdichada conducción de los destinos del pueblo de Chile.

Hoy damos a conocer una carta de puño y letra del dictador cubano dirigida al socialista presidente chileno Salvador Allende. La carta está fechada en La Habana el 29 de julio de 1973 y -efectivamente- en el mes de agosto de ese año se detectó la presencia en Santiago por varios días, del Vice Primer Ministro Carlos Rafael Rodríguez y del Jefe de la Policía Secreta Manuel Piñeiro, alias "Barbarroja", ambos altos jerarcas del Partido Comunista de Cuba. Estos no concedieron entrevistas ni explicaron de ninguna manera su presencia en Chile. Tampoco lo hizo el gobierno chileno, salvo para afirmar vagamente que los mencionados cubanos estudiaban junto a la Unidad Popular, la postura que ambos gobiernos adoptarían en la Conferencia de Países No Alineados que se efectuaría en Argelia a comienzos de setiembre, versión dada a conocer por el entonces Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, el socialista Orlando Letelier. Cuando a éste se le preguntó sobre el paradero físico de los cubanos -que nunca fueron vistos en público- dijo ignorarlo y adelantó la posibilidad de que estuviesen visitando amigos personales en Chile.

Pues bien: en la carta que damos a conocer, se confirma la Intromisión de Cuba y su Primer Ministro en la política interna chilena, practicada en forma abierta e indignante, y la falsamente desmentida presencia de sus esbirros en Chile:

-1) En su primer párrafo dice: "Querido Salvador: Con el pretexto de discutir contigo cuestiones referentes a la reunión de países no alineados, Carlos (Rafael Rodríguez) y Piñeiro realizan un viaje a ésta. El objetivo real es informarse contigo sobre la situación y ofrecerte como siempre nuestra disposición a cooperar frente a las dificultades y peligros que obstaculizan y amenazan el proceso".

-2) En la segunda parte del primer párrafo se hace ver que ese viaje sería muy corto por las obligaciones de Rodríguez y Piñeiro en Cuba; se insinúa el "sacrificio" que ha significado para ésta mandarlos a Chile.

-3) El segundo párrafo demuestra conocimiento detallado de la política chilena -habla del paro de transportis-

tas, del asesinato del edecán naval de Allende Cte. Arturo Araya, y del "diálogo" con la Democracia Cristiana, revelando que los propósitos de Allende con este diálogo, eran "ganar tiempo, mejorar la correlación de fuerzas para el caso de que estalle la lucha". Al mismo tiempo, y "de ser posible, hallar un cauce que permita seguir adelante el proceso revolucionario sin contienda civil".

-4) Pero tal cauce—continúa Fidel Castro—no debe abrirse sin al mismo tiempo "salvar tu responsabilidad histórica". Si la otra parte pidiera por el diálogo "un precio imposible de pagar por la Unidad Popular y la Revolución" (lo que a Castro le parecía "bastante probable"), entonces Allende no debía olvidar "por un segundo la formidable fuerza de la clase obrera", "ella puede a tu llamado ante la Revolución en peligro...Imponer sus condiciones y decidir, de una vez, si es preciso, el destino de Chile". "Su fuerza y combatividad pueden inclinar la balanza en la capital a tu favor aún cuando otras circunstancias sean desfavorables".

-5) Estos casi abiertos llamados a que Allende y la Unidad Popular antes que pagar un precio estimado "imposible" por Fidel desatasen un enfrentamiento entre chilenos, se completan en este párrafo y en el tercero de la carta con exhortaciones personales a Allende para robustecer su ánimo ante tan sangrienta decisión. Y así el Primer Ministro de Cuba le escribe al Presidente de Chile sobre "tu decisión de defender el proceso con firmeza y con honor hasta el precio de tu propia vida, que todos te saben capaz de cumplir", de "tu valor, tu serenidad y tu audacia", de "tu jefatura firme, resuelta y heroicamente ejercida", etc..

Pocas veces un jefe de Estado extranjero se había inmiscuido tan abiertamente en los asuntos internos de Chile. Y nunca, por cierto, ninguno lo había hecho como el dictador cubano para recomendar al Presidente chileno -desde cómoda distancia por medio- que arrastrara a su país a la guerra civil. Por ello la oferta final ("Hazle saber a Carlos y a Manuel en qué podemos cooperar tus leales amigos cubanos") adquiere un carácter en verdad ominoso.

Habana, julio 29 de 1973

Habana, julio 29 de 1973.

Querido Salvador:

Con el pretexto de discutir contigo cuestiones referentes a la reunión de países no alineados, Carlos y Piñeiro realizan un viaje a ésta. El objetivo real es informarse contigo sobre la situación y ofrecerte como siempre nuestra disposición a cooperar frente a las dificultades y peligros que obstaculizan y amenazan el proceso. La estancia de ellos será muy breve por cuanto tienen aquí muchas obligaciones pendientes y, no sin sacrificio de sus trabajos, decidimos que hicieran el viaje.

Ve que están ahora en la delicada cuestión del diálogo con la D.C. en medio de acontecimientos graves como el brutal asesinato de tu edecán naval y la nueva huelga de los dueños de camiones. Imagino por ello

Querido Salvador:

Con el pretexto de discutir contigo cuestiones referentes a la reunión de países no alineados, Carlos y Piñeiro realizan un viaje a ésta. El objetivo real es informarse contigo sobre la situación y ofrecerte como siempre nuestra disposición a cooperar frente a las dificultades y peligros que obstaculizan y amenazan el proceso. La estancia de ellos será muy breve por cuanto tienen aquí muchas obligaciones pendientes y, no sin sacrificio de sus trabajos, decidimos que hicieran el viaje.

Ve que están ahora en la delicada cuestión del diálogo con la D.C. en medio de acontecimientos graves como el brutal asesinato de tu edecán naval y la nueva huelga de los dueños de camiones. Imagino por ello

PRIMER MINISTRO

La gran tensión existente y tus deseos de ganar tiempo, mejorar la correlación de fuerzas para el caso de que estalle la lucha y, de ser posible, hallar un cauce que permita seguir adelante el proceso revolucionario sin contienda civil, a la vez que salvar tu responsabilidad histórica por lo que pueda ocurrir. Estos son propósitos loables. Pero en caso de que la otra parte, cuyas intenciones reales no estamos en condiciones de valorar desde aquí, se empeñe en una política pífida e irresponsable exigiendo un precio imposible de pagar por la Unidad Popular y la Revolución, lo cual es, incluso, bastante probable, no olvides por un segundo la formidable fuerza de la clase obrera chilena y el respaldo enérgico que te ha brindado en todos los momentos difíciles; ella puede, a tu llamado ante la Revolución en peligro, paralizar

PRIMER MINISTRO

los golpistas, mantener la adhesión de los vacilantes, imponer sus condiciones y decidir de una vez, si es preciso, el destino de Chile. El enemigo debe saber que está apercibida y lista para entrar en acción. Su fuerza y su combatividad pueden inclinar la balanza en la capital a tu favor aun cuando otras circunstancias sean desfavorables.

Tu decisión de defender el proceso con firmeza y con honor hasta el precio de tu propia vida, que todos te saben capaz de cumplir, arrastrarán a tu lado todas las fuerzas capaces de combatir y todos los hombres y mujeres dignos de Chile. Tu valor, tu serenidad y tu audacia en esta hora histórica de tu patria y, sobre todo, tu jefatura firme, resuelta y heroicamente ejercida constituyen la clave

PRIMER MINISTRO

de la situación.

Hazle saber a Carlos y a Manuel en qué podemos cooperar tus leales amigos cubanos.

Te reitero el cariño y la ilimitada confianza de nuestro pueblo. Fraternalmente,

Fidel Castro

de la situación.

Hazle saber a Carlos y a Manuel en qué podemos cooperar tus leales amigos cubanos.

Te reitero el cariño y la ilimitada confianza de nuestro pueblo. Fraternalmente,

Fidel Castro.

Ejemplares atrasados de
DISCULPE
18 de Julio 2247 Escr. 1107
Lunes a Viernes
14 a 18 horas

EL FIN DE LA ILUSION ALFONSINISTA

Raúl Alfonsín se cayó del pedestal, donde millones de argentinos lo habían colocado. El ocupó ese sitio encantado. En el sentido prístino de la palabra. Había un encantamiento mutuo. Los argentinos tenían su nuevo hechicero. Lo llamaron el "líder carismático". (Total, si ese adjetivo hoy se aplica a un futbolista "habilitado" o a un "rockero" que se baja los pantalones, ¿por qué no aplicarlo a un presidente astuto?). Raúl Alfonsín creyó en la adulación de las multitudes. Le gustó el mesianismo. Se trataba de imaginar futuros venturosos y concretarlos... en discursos. Tendríamos "el país que nos merecemos" a pesar de "la inquina del norte". Sólo era necesario un poco de paciencia. Antes de asumir Raúl Alfonsín, en 1983, los alfonsinistas decían que luego de un período "ordenancista" (sic: ¿recuerdan ese neologismo?, uno de los tantos que no fueron más que palabras) de cuatro meses, despegábamos y "no nos paraba nadie".

Muchos extranjeros -ingenuos algunos, parciales e interesados otros, culposos los demás- también quisieron creer. Lo propusieron para Premio Nobel y lo parangonaron con Gorbachev...

LA DURA Y PORFIADA REALIDAD

Al escribir esto, a principios de octubre de 1987, la realidad comienza a imponerse. Alfonsín es sólo un político hábil. Y no tan hábil. Su mayor logro fue llegar a Presidente, no su desempeño como Presidente. La Argentina necesita un estadista para la presidencia de la nación. Raúl Alfonsín no lo es.

No voy a repetir las dificultades en las que nos encontramos. Raúl Alfonsín no ha conseguido vencerlas. Tampoco puede derrotarlas ahora. (Incluso, ha ahondado algunas). ¿Por qué esta incapacidad? ¿No sabe, no puede o no quiere? Contesto: no sabe, ni puede, ni quiere. Raúl Alfonsín es tributario de una amalgama de intereses e ideologías que lo inhabilitan para concebir y

tomar las medidas necesarias. De su tradicional nacionalismo, estatismo y populismo sólo se ha desprendido en los discursos. No está íntimamente convencido de las virtudes del universalismo, de la iniciativa privada (¡un derecho humano, también!) y de recompensar a los meritorios y a los esforzados. La "ética de la solidaridad" es, mayormente, un eufemismo retórico para apañar a los incapaces (¿qué solidaridad hay con los inundados de Buenos Aires, cuando se propone gastar lo que no tiene en un proyecto faraónico, el "sueño del pibe"?).

¿QUE PODEMOS ESPERAR?

Del alfonsinismo: nada más. Ya dio todo lo que podía dar: el triunfo en las elecciones presidenciales en 1983.

A lo sumo, podrán tomarse algunas medidas para "tirar un poco más" (¿Un nuevo Plan Austral? ¿Una limosna del norte usurero? ¿Otro intento de concertación con el peronismo? A propósito de este



último, ¿no se da cuenta el alfonsinismo que no hay espectáculo más triste que el del amante despedido pero insistente?) Con una "política de parches" (Peter Heintz, sociólogo suizo) dudo que el alfonsinismo llegue entero a diciembre de 1989. Como no quiero ni pensar en un golpe militar exitoso (sí me imagino muchas escaramuzas y zafarranchos de combate), confieso que se me nubla la bola de cristal. Quizás asistamos a una renuncia dramática del Presidente (Artículo 75 de la Constitución Nacional y ley de acefalía). Si se modifica dicha ley, como quiere Raúl Alfonsín y hay que llamar a una nueva elección presidencial, puede que el actual Presidente se presente como candidato: "Alfonsín o el caos", "Alfonsín o dictadura". Los alfonsinistas se equivocarían nuevamente. La confianza no se recupera con palabras. Sólo con hechos. Y éstos no se avizoran.

¿Qué chances tiene el radicalismo sin Alfonsín? Algunas chances tiene si se despoja del nacionalismo, del estatismo y del populismo. Podría nuclearse detrás de Angeloz y recuperar el electorado moderado independiente. Porque, si se trata de hacer nacionalismo, estatismo y populismo, mucho mejor lo sabe hacer el peronismo. Y con más autenticidad. Con la paradoja de que el peronismo puede resultar menos estatista que el radicalismo. En efecto: su base obrera/industrial necesita fuentes de trabajo remozadas. Como el Estado está quebrado, sólo queda el sector privado para dicha función. Incluso, por la misma razón, es previsible una mayor flexibilidad del peronismo respecto de las inversiones extranjeras.

En suma, con el fin de la ilusión alfonsinista, el peronismo ha entrado nuevamente en escena, y pisando fuerte para las próximas elecciones presidenciales (anticipadas o en 1989). No se trata de que el alfonsinismo perdió las elecciones del 6 de setiembre. Al fin y al cabo obtuvo casi el 40 por ciento de los votos. ¡Más de un partido político argentino hubiera querido ser "castigado" así! Y apenas cuatro puntos porcentuales lo separaron del peronismo triunfante. No hay drama. La derrota electoral sólo ha precipitado las muy serias dificultades preexistentes que el alfonsinismo es incapaz de superar. No es que el alfonsinismo sea un mal perdedor electoral. Es que se encontró, de pronto, con la realidad: su inviabilidad. Y le resultó insoportable.

De ilusión también se vive... pero poco.

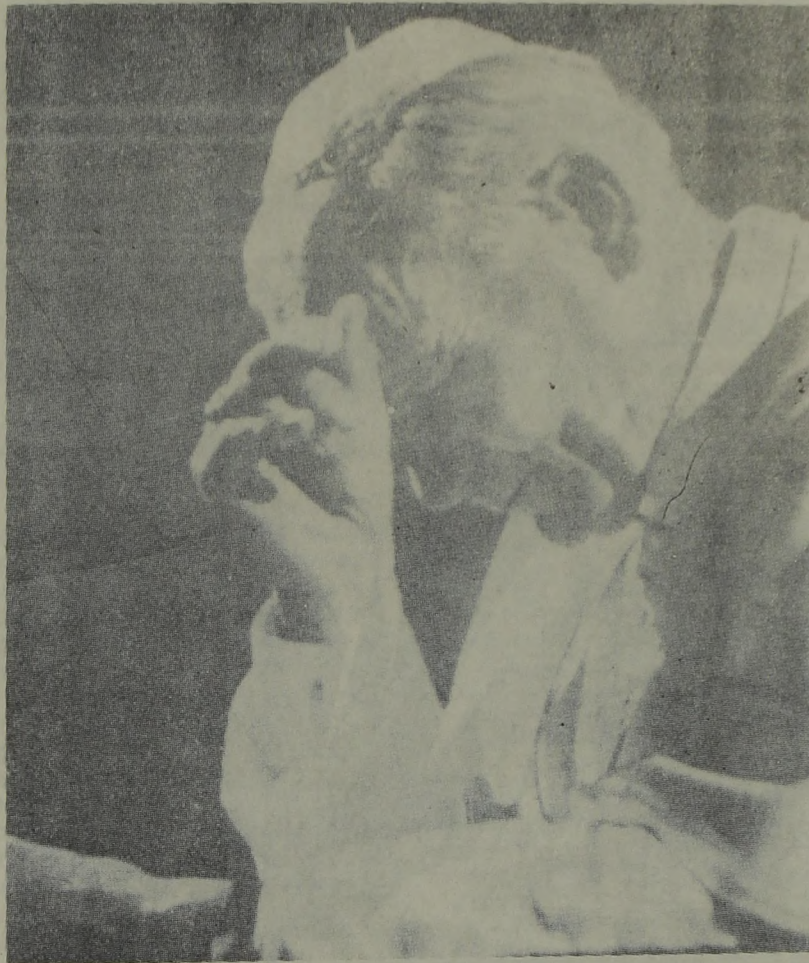
Marcelo F. Aftalión
LA PRENSA 11/10/87



A TRES AÑOS DEL VIL ASESINATO DEL PADRE POPIELUZSCO

El lunes 19 de octubre se cumplieron tres años del vil asesinato del Padre Jerzey Popieluzsco, un mártir de la Libertad y la Fe. El Padre Popieluzsco era el presbítero de la parroquia de San Estanislao de Korstka, en el barrio de Zolilorz, en Varsovia; pero además era amigo de Lech Walesa y decidido partidario e impulsor del proscrito sindicato polaco "Solidaridad". Su popularidad había llegado a tal nivel, que era común que en sus misas dominicales el número de fieles asistentes sobrepasara los 10.000. Tenía sólo 37 años, pero la democracia avanzada marxista-leninista que tiraniza a Polonia, había llegado a la conclusión de que tenía que morir porque sus prédicas en pro de la democracia del sindicalismo libre y la religión, constituían un grave peligro para el oprobioso régimen. Y lo mataron, sin juicio, sin nada más que la orden superior, tres policías del régimen comunista. Su cadáver apareció en una represa, días después.

En junio pasado, el Papa Juan Pablo II hizo su tercer peregrinación a su Polonia natal,



desde que asumió como Sumo Pontífice, y no se olvidó del Padre Popieluzsco ni del sindi-

cato "Solidaridad". Se reunió con Lech Walesa y visitó la tumba del sacerdote asesinado.

En una misa celebrada el 10 de junio en Tarnow, dedicada a la beatificación de Carolina Korstka, joven polaca asesinada en 1914 por un soldado del ejército ruso -invasor de Polonia durante la Primera Guerra Mundial- instó, por tercera vez en este viaje, a recordar la figura del Padre Popieluzsco, reputado como mártir por el mismo Pontífice. Juan Pablo acudió a rezar ante la tumba del sacerdote de "Solidaridad", que se encuentra en su Iglesia de San Estanislao, donde llegó a las nueve de la mañana. Lo esperaban unas 25.000 personas que lo ovacionaron.

El Padre Popieluzsco es -repetimos- un mártir de la Libertad y de la Fe. Nosotros, por un lado, rendimos un sentido homenaje laico a este emblema de la lucha contra la tiranía marxista-leninista; y, por el otro, rogamos por el eterno descanso de su alma, ya que los curas progresistas laderos del marxismo-leninismo, olvidaron recordar a este nuevo mártir de la Fe que acaso alguna vez ellos también tuvieron.

CENTRO-AMERICA HOY EL DRAMA DE LOS REFUGIADOS

Una de las terribles realidades de la intemperancia en las relaciones políticas centro-americanas, es el exilio de los hombres, mujeres y niños de la región.

Nicaragüenses, guatemaltecos y salvadoreños -en su mayoría- han escapado a las persecuciones políticas, raciales-étnicas o del hambre, en busca de un porvenir adecuado.

Se ha constatado por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, que más de un millón y cuarto de personas han abandonado sus hogares en esa región. No importa cuál sea el motivo. Los indios miskitos -por ejemplo- han sido echados de sus asentamientos naturales y llevados a una especie de campos de concentración, donde el régimen sandinista quiere lavarles el cerebro. Campesinos salvadoreños y nicaragüenses han sido perseguidos en tal forma por los ejércitos regulares y por los alzados en armas, que encontraron como única solución dejar sus casas, sus enseres y sus cosas más queridas, para incorporarse a los que no tienen ni hogar ni trabajo, y van a pesar en la economía y en la sociedad de los países vecinos.

LOS MISKITOS NO SE DOMESTICAN

Si bien la dictadura sandinista ha llevado prisioneros por la fuerza a muchos millares de indios miskitos, la mayoría ha dejado sus tierras formando batallones revolucionarios en las montañas, y luchando día a día por su libertad.

No les importan las privaciones. El recuerdo de sus muertos, alevosamente asesinados por no querer doblegarse, los impulsa en esa cruzada. Los campos de adoctrinamiento -donde sirven para las experiencias de extranjeros checos, alemanes y cubanos- son un infierno para los miskitos que están acostumbrados, como los primigenios habitantes indoamericanos, a vivir en sus asentamientos, en la inmensidad del monte, donde encuentran los recursos para la subsistencia.

EL DESEO DEL REGRESO

Los guatemaltecos, perseguidos por las luchas políticas en su patria durante más de 30 años, han emigrado hacia los países vecinos, que tienen sus mismas costumbres, tradiciones y medios de vida. La instauración de un gobierno democrático en Guatemala ha revertido el proceso, y son muchos los que regresan a su patria. La mayor cantidad de exiliados están radicados en países democráticos de Centroamérica y México, a los cuales los organismos internacionales no pueden ayudar lo suficiente.

El reciente posible acuerdo -en la medida que tenga vigencia- podrá influir positivamente en el regreso de los refugiados a sus países de origen, aunque algunos -heridos por las luchas armadas- tal vez no quieran volver.

Esos son los coletazos finales de las luchas armadas. El desarraigo del campesino de su tierra; el traslado del obrero, del profesional, del político, a un medio donde no son apreciadas sus habilidades, otras veces no son necesarias, o saturan el mercado laboral en la mayoría de los casos, dada la pequeña envergadura de los centros de trabajo en la región.

Costa Rica, bajo la presidencia de Luis Alberto Monge, inició la ayuda directa para el reasentamiento de los refugiados de los países hermanos, ayudado por el Alto Comisariato de las Naciones Unidas para los Refugiados, con asesoramientos de toda naturaleza.

Es de esperar que en esta zona conflictiva puedan llevarse a cabo políticas definitivas de reorientación hacia sus lugares de origen de los refugiados, consolidando la verdadera paz de las sociedades centroamericanas.

GRACUS

BUZON ABIERTO

Recordamos que las cartas a ser publicadas en esta Sección, deberán ser remitidas a:

Semanario DISCULPE
Sección "Buzón Abierto"
18 de Julio 2247 ap. 1107
Montevideo

SOBRE LA ENSEÑANZA

Señor Director:

Con sumo agrado me dirijo a usted para felicitarle por esas "verdades" que sólo las dice vuestro semanario, como la situación de los judíos en la U.R.S.S., la presión sindicalista en los distintos ámbitos, o la verdadera historia de los supuestos mártires cuando los verdaderos mártires fueron quienes enfrentando o inocentemente cayeron a manos de la sedición.

Pero estos temas son lejanos para mí y mis jóvenes 17 años; lo que sí me afecta es la situación de la enseñanza, situación que no sólo atañe a profesores presionados por diferentes sectores que de un modo u otro influyen en la decisiones que éstos docentes tienen que tomar, sino también a los alumnos que como en mi caso ante la presencia de determinados profesores que divulgan deliberadamente sus ideas revolucionarias o marxistas (actual situación en el Liceo 26) tenemos que resignarnos a agachar la cabeza y hacer oídos sordos, porque en un aula el profesor es plenipotenciario.

Esta es la forma más vil de lavar el cerebro de los jóvenes, que cuando no se interesan por sus lineamientos políticos, aparece el "profesor" que entre tema y tema da rienda suelta a todo tipo de ideas de izquierda.

Es por eso que les hago llegar estas pocas pero muy ciertas líneas, ya que son el único medio periodístico que se interesa en cosas como éstas.

Reitero mis felicitaciones y agradezco vuestra atención. Y como lo proclamaron desde el primer número: RESCATAMOS LA ENSEÑANZA.

Y.B.

YO NO VOTE ESTO

Señor Ferrari:

Abuso de la oportunidad que da su semanario para que los lectores podamos expresar nuestras ideas y aunque me cuesta bastante escribir por mi edad, le hago llegar estas reflexiones que no puedo seguir ocultando.

Yo fui uno de los que creyó haber ganado en las elecciones de 1984, cuando vi que los candidatos que había votado accedían finalmente a los altos cargos a que aspiraban no sólo ellos sino también aquéllos que en ellos habíamos depositado nuestra esperanza. Y si bien debíamos habernos alarmados ante algunas conductas o inconductas asumidas antes y después del acto electoral, como el darle participación activa en decisiones de gobierno a los llamados "grupos sociales", no quisimos convencernos de lo que se avecinaba, atribuyendo esos actos a la euforia de recomenzar lo que irónicamente se dio en llamar "la vida en democracia".

Pero hoy que ya ha pasado la mitad del período de este gobierno, el balance no puede ser más desalentador para quienes nos sentimos defraudados por los que conducen a nuestro país gracias a nuestros votos.

Porque ninguno de nosotros votó la entrega despiadada y brutal de nuestros jóvenes a una educación regida por marxistas con métodos marxistas ¿a cambio de qué? Ninguno de nosotros votó para que se "mimara" continuamente la dirigencia gremial comunista, midiendo con distinta vara los conflictos, según la corriente partidaria que predominara en tal o cual sindicato ¿por qué y para qué? Ninguno de nosotros votó para que la función de gober-

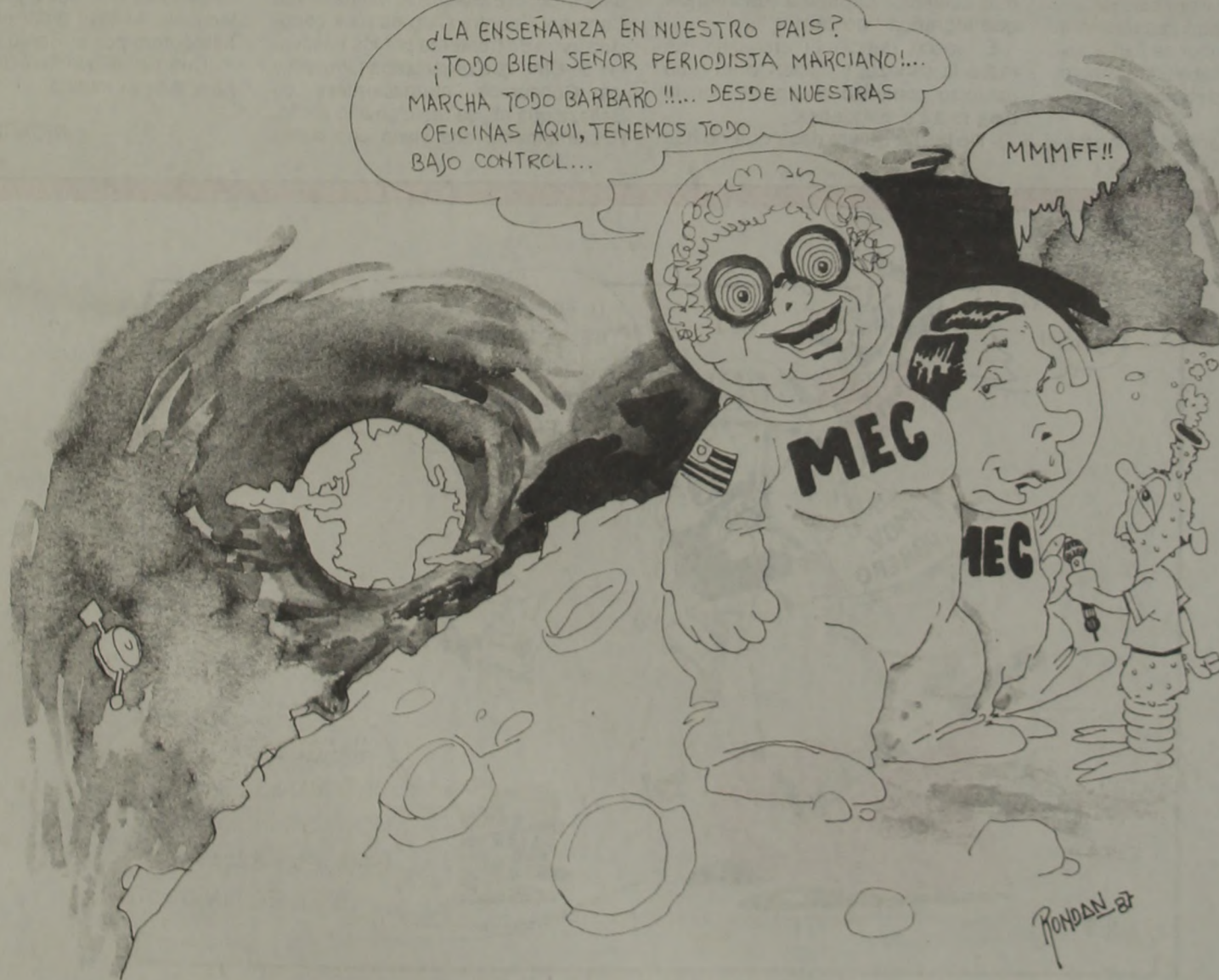
nar se transformara en un continuo paseo por el mundo de funcionarios de todas las jerarquías para exhibirse como en una vidriera ¿para obtener qué? Ninguno de nosotros votó para que la ineficacia fuera el común denominador de la acción parlamentaria, perdidos sus integrantes en parloteos inconducentes ¿para halagar qué oídos? Ninguno de nosotros votó para vivir en una absoluta falta de paz ciudadana ante los asaltos, copamientos y violaciones que un día sí y otro también sumen a la población en un estado de permanente zozobra ¿por culpa de quién o quiénes? Ninguno de nosotros votó para ver cómo cada vez es mayor el abandono de los infanto-juveniles, más infanto que juveniles, ante la indiferencia de un Consejo del Niño totalmente ineficiente ¿hasta cuándo? Ninguno de nosotros votó para que se aceptaran como embajadores a espías (Rusia) y fusiladores (Cuba) ¿acaso no se conocían sus antecedentes?

Yo no voté esto que hoy estamos viviendo. Y lo peor es que no sé qué grado de responsabilidad me cabe: si fui engañado o me dejé engañar por aquello de que el hombre es el único animal que tropieza dos veces con la misma piedra. Pero desde ya estoy dispuesto a no tropezar por tercera vez.

Dentro de dos años buscaré al hombre o al grupo que nos asegure libertad, paz, orden, tranquilidad y bienestar, más allá de los floridos discursos y las promesas que ya no habrán de cegarme. Espero no volver a equivocarme.

Ya no me queda más tiempo para eso.

FLORIDENSE



LOS IDIOMAS

Los distintos idiomas que se hablan en el mundo, han traído siempre confusiones de todo tipo, tal vez por el evidente y natural afán que uno siente por cultivar otro lenguaje -aparte del materno- aunque fuera con unas pocas palabras.

En tiempos de la Segunda Guerra Mundial, se habían puesto de moda los nombres ingleses o franceses. Cuando Demóstena Cabrera tuvo un varoncito, una vecina la fue a visitar. Y una de los primeros temas que abordaron las dos amigas fue el del nombre del recién nacido, habiendo contestado Demóstena:

-Le vamos a poner Leslie Wiston; pero le vamos a decir Cholo...

Claro que esa manía de poner nombres de otra procedencia no fue exclusiva de aquella época, y así es posible observar una gran cantidad de nombres de origen extranjero, sobre todo en cines y hoteles. En este último rubro, por ejemplo, sólo en Montevideo tenemos -entre otras- las siguientes denominaciones: Amancay, Bristol, California, Cambay, City, Claridge, Cottage, Ermitage, King's, Klee, Lancaster, Rex, Richmond, Star, Osfaty, Impalax, Jackson, London Palace, Mawers, Oxford, Rolyr y Washington. Ya estaba a punto de incluir en esta lista a otro hotel cuyo nombre me sonaba a extranjero, cuando por suerte me dio por averiguar su origen, que bien podría ser inglés, francés, alemán, suizo o cualquier otro. Se trata del hotel Balfer. Recurrí a varios diccionarios de lenguas extranjeras, y nada. Hasta que preguntando por acá y por allá, di con un amigo que me aportó la solución a mi dilema: el hotel Balfer se llama así por ser las primeras sílabas del nombre y apellido de su propietario, don Baldomero Fernández.

Es que con esa manía de ver esta-

blecimientos bautizados con nombres en otro idioma que el castellano, uno puede caer en terribles confusiones. Como la de aquel humilde carpintero de mi pueblo que mandó a su hija a Montevideo para que estudiara en el Sacre Coeur, y por un error de fonética ella hizo toda su carrera -brillante, por cierto- en el Chanteclair.

Aunque a veces el propio idioma trae también sus complicaciones cuando no es bien aplicado. Al caso vale recordar la anécdota de aquel curita que llegó a predicar a un pueblito vasco, y comenzó a hablar de los Diez Mandamientos. Pero a poco de empezar, se dio cuenta de que ninguno de los feligreses sabía nada del tema que estaba desarrollando. Para salir de dudas, preguntó si alguno conocía los Diez Mandamientos. Un silencio sepulcral reinó por unos segundos en la pequeña iglesia. No pudiendo convencerse de aquella ignorancia colectiva volvió a preguntar, reduciendo el alcance de su interrogante, si alguien conocía aunque más no fuera uno solo de los Mandamientos.

- Yo Padre... -se oyó el vozarrón de un vasco grandote que se paró con la boina en la mano.

- Bien -dijo el curita con una expresión de satisfacción en su rostro al ver que al menos uno de sus feligreses conocía uno de los Diez

Mandamientos-, dínos qué Mandamiento conoces, hijo...

- No hurtar, Padre...

- Muy bien -sonrió el curita cada vez más contento- Explica a tus amigos qué significa "no hurtar"...

El vasco frunció el entrecejo, se rascó la cabeza, y haciendo un gran esfuerzo comenzó a explicar con la cara roja de vergüenza:

- No hurtar quiere decir que no hay

ABROJITO



-El GENERAL cada día toca menos PIT-CNT en el FRENTE de BATALLA...

que hacer "ugggg" después de comer...

Todo esto viene a cuento porque es bien sabido que el lugar más famoso de nuestro país es Punta del Este, y dentro de ese magnífico balneario el Cantegril Country Club es muy conocido fuera de fronteras por los Festivales de Cine que organizaba Litmann y los Concursos Internacionales de Belleza que allí se realizan año a año. Recientemente nos visitó una dama

francesa, y al encontrarse con su amiga uruguaya, le manifestó, en una mezcla de mal español y buen francés, que le agradaría conocer el Cantegril. Y nuestra compatriota -seguramente confundida por esos problemas del lenguaje- la llevó a dar una vuelta en helicóptero por el Barrio Borro.

¡Cuándo se inventará un solo idioma para todo el mundo!

NICASIO SOMBRA

